



TOOLCRAFT

Ⓓ Bedienungsanleitung

Heißluft-Löt-/Entlötsystem für SMD

Best.-Nr. 2621035

Seite 2 - 15

ⒼⒷ Operating Instructions

Hot air soldering/unsoldering system for SMD

Item No. 2621035

Page 16 - 28

Ⓕ Mode d'emploi

Station de brasage/débrasage à air chaud pour SMD

N° de commande 2621035

Page 29 - 42

ⒼⓁ Gebruiksaanwijzing

Hete lucht soldeer-/desoldeersysteem voor SMD

Bestelnr. 2621035

Pagina 43 - 56



	Seite
1. Einführung	3
2. Symbol-Erklärung	3
3. Bestimmungsgemäße Verwendung.....	4
4. Lieferumfang.....	4
5. Merkmale und Funktionen	5
6. Sicherheitshinweise	5
a) Allgemein	5
b) Netzkabel/Netzspannung	6
c) Aufstellort	6
d) Betrieb	7
7. Inbetriebnahme und Bedienung.....	9
a) Düse aufsetzen/wechseln.....	9
b) Aufstellung, Anschluss.....	9
c) Ein-/Ausschalten.....	10
d) Temperatur wählen	10
e) Temperatureinheit umschalten	10
f) Luftmenge wählen	10
g) Standby-Modus	11
h) Lötvorgang durchführen	11
i) Entlötvorgang durchführen	12
j) Einsatz als Heißluftgebläse	13
8. Wartung und Pflege	14
9. Beseitigung von Störungen.....	14
10. Entsorgung	15
11. Technische Daten	15

1. Einführung

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
wir bedanken uns für den Kauf dieses Produkts.

Dieses Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen.

Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, müssen Sie als Anwender diese Bedienungsanleitung beachten!



Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Produkt. Sie enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Achten Sie hierauf, auch wenn Sie dieses Produkt an Dritte weitergeben. Heben Sie deshalb diese Bedienungsanleitung zum Nachlesen auf!

Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte an:

Deutschland: www.conrad.de

Österreich: www.conrad.at

Schweiz: www.conrad.ch

2. Symbol-Erklärung



Das Symbol mit dem Blitz im Dreieck weist auf Gefahren für Ihre Gesundheit hin, z. B. Stromschläge.



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist auf wichtige Informationen in dieser Bedienungsanleitung hin. Lesen Sie diese Informationen immer aufmerksam.



Das Pfeilsymbol weist auf besondere Informationen und auf Ratschläge zur Bedienung hin.



Befolgen Sie die Bedienungsanleitung!

3. Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Heißluft-Löt-/Entlötsystem dient für die Durchführung von Lötarbeiten mit SMD-Bauteilen in Verbindung mit dazu geeigneten Weichloten (Blei-/Silberlot) mittels Heißluft. Die Löttemperatur ist einstellbar, die Luftdüse ist wechselbar. Ein Display zeigt die eingestellte Temperatur an.

Seitlich am Heißluft-Löt-/Entlötsystem ist der mitgelieferte Halter anzubringen; darauf lässt sich die Heißluftdüse ablegen (z.B. für Arbeitspausen).

Das Heißluft-Löt-/Entlötsystem nur zum Betrieb an der Netzspannung (230 V/AC, 50 Hz) geeignet.

Eine Verwendung ist nur in geschlossenen Räumen, also nicht im Freien erlaubt. Der Kontakt mit Feuchtigkeit, z.B. im Badezimmer u.ä. ist unbedingt zu vermeiden.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie z.B. Kurzschluss, Brand, Stromschlag, etc. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

4. Lieferumfang

- Heißluft-Löt-/Entlötsystem
- Halter
- 3x Düse
- Bedienungsanleitung

Aktuelle Bedienungsanleitungen

Laden Sie die neuesten Produktinformationen unter www.conrad.com/downloads herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Folgen Sie den Anweisungen auf der Website.



5. Merkmale und Funktionen

- Heißlufttemperatur mit zwei Tasten einstellbar (+100 °C bis +500 °C)
- Luftmenge per Drehregler einstellbar
- Schneller Aufheizvorgang (+400 °C in ca. 60 Sekunden, +500 °C in ca. 90 Sekunden)
- Großes Display mit Temperaturanzeige
- Seitlich ansteckbarer Halter zur sicheren Ablage der Heißluftdüse bei Arbeitspausen
- Im Halter integrierter Magnet kann das Heizelement/Gebälse des Heißluft-Löt-/Entlötsystems automatisch in den Standby-Betrieb schalten (siehe Kapitel 7. g)
- Wechselbare Düse (3 Düsen mit unterschiedlichem Durchmesser befinden sich im Lieferumfang)

6. Sicherheitshinweise



Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.

a) Allgemein

- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produkts nicht gestattet. Zerlegen Sie es niemals (bis auf die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Arbeiten zum Tausch der Düse).
- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Dieses Produkt ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder durch Personen ohne entsprechende Erfahrung oder Kenntnisse vorgesehen, es sei denn, diese werden von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt oder haben von dieser zuvor Anweisungen zum Gebrauch des Geräts erhalten.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden. Erstickungsgefahr!
- In Schulen, Ausbildungseinrichtungen, Hobby- und Selbsthilfefwerkstätten ist das Betreiben des Produkts durch geschultes Personal verantwortlich zu überwachen.
- In gewerblichen Einrichtungen sind die Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaften für elektrische Anlagen und Betriebsmittel zu beachten.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produktes haben.



- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.

b) Netzkabel/Netzspannung

- Der Aufbau des Produkts entspricht der Schutzklasse I. Zum Betrieb des Produkts darf nur eine ordnungsgemäße Schutzkontakt-Netzsteckdose verwendet werden.
- Stellen Sie vor dem Anschluss des Heißluft-Löt-/Entlötsystems sicher, dass die Netzspannung in Ihrer Region mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Die Netzsteckdose, in die das Netzkabel eingesteckt wird, muss leicht zugänglich sein.
- Ziehen Sie den Netzstecker niemals am Kabel aus der Netzsteckdose.
- Wenn das Netzkabel oder das Heißluft-Löt-/Entlötsystem Beschädigungen aufweist, so fassen Sie es nicht an, es besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!

Schalten Sie zuerst die Netzspannung für die Netzsteckdose ab, an der das Netzkabel angeschlossen ist (zugehörigen Sicherungsautomat abschalten bzw. Sicherung herausdrehen, anschließend Fehlerstromschutzschalter (FI-Schutzschalter) abschalten, so dass die Netzsteckdose allpolig von der Netzspannung getrennt ist).

Ziehen Sie erst danach den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

- Ist das Heißluft-Löt-/Entlötsystem beschädigt, so betreiben Sie es nicht mehr. Bringen Sie das Heißluft-Löt-/Entlötsystem in eine Fachwerkstatt oder entsorgen Sie es umweltgerecht.
- Ein beschädigtes Netzkabel darf nur vom Fachmann ausgetauscht werden.

c) Aufstellort

- Das Heißluft-Löt-/Entlötsystem darf nur in trockenen, geschlossenen Innenräumen betrieben werden. Es darf nicht feucht oder nass werden. Bei Feuchtigkeit/Nässe auf dem Netzkabel/Netzstecker bzw. in dem Heißluft-Löt-/Entlötsystem besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!
- Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung, starke Hitze oder Kälte. Halten Sie das Heißluft-Löt-/Entlötsystem fern von Staub und Schmutz.
- Wählen Sie für das Heißluft-Löt-/Entlötsystem einen stabilen, ebenen, sauberen und ausreichend großen Standort. Stellen Sie das Heißluft-Löt-/Entlötsystem niemals auf eine brennbare Fläche (z.B. Teppich, Tischdecke). Verwenden Sie immer eine geeignete unbrennbare, hitzefeste Unterlage.
- Halten Sie das Heißluft-Löt-/Entlötsystem fern von brennbaren oder leicht entzündlichen Materialien (z.B. Vorhänge).
- Decken Sie die Lüftungsschlitze niemals ab; es besteht Überhitzungs- bzw. Brandgefahr. Achten Sie auf eine ausreichende Belüftung während der Betriebsphase.
- Stecken Sie keine Gegenstände in die Lüftungsschlitze des Heißluft-Löt-/Entlötsystems, es besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!
- Stellen Sie das Heißluft-Löt-/Entlötsystem nicht ohne geeigneten Schutz auf wertvolle Möbeloberflächen. Andernfalls sind Kratzspuren, Druckstellen, Verfärbungen oder Schmor-/Brandflecken möglich.



- Das Produkt darf nur an einer Stelle aufgestellt, betrieben oder gelagert werden, an der es für Kinder nicht erreichbar ist. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Verbrennungsgefahr!
- Vermeiden Sie die Aufstellung in unmittelbarer Nähe von starken magnetischen oder elektromagnetischen Feldern, Sendeantennen oder HF-Generatoren. Dadurch kann die Steuerelektronik beeinflusst werden.
- Stellen Sie sicher, dass die Kabel nicht gequetscht oder durch scharfe Kanten beschädigt werden. Stellen Sie keine Gegenstände auf die Kabel.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße, Vasen oder Pflanzen auf oder neben das Heißluft-Löt-/Entlötsystem bzw. das Netzkabel.

Wenn diese Flüssigkeiten in das Heißluft-Löt-/Entlötsystem gelangen, wird das Heißluft-Löt-/Entlötsystem zerstört, außerdem besteht höchste Gefahr eines lebensgefährlichen elektrischen Schlages oder eines Brandes.

Ist Flüssigkeit in das Heißluft-Löt-/Entlötsystem gelangt, so schalten Sie zuerst die Netzspannung für die Netzsteckdose ab, an der das Heißluft-Löt-/Entlötsystem angeschlossen ist (zugehörigen Sicherungsautomat abschalten bzw. Sicherung herausdrehen, anschließend Fehlerstromschutzschalter (FI-Schutzschalter) abschalten, so dass die Netzsteckdose allpolig von der Netzspannung getrennt ist). Ziehen Sie erst danach den Netzstecker des Netzkabels aus der Netzsteckdose.

Betreiben Sie das Produkt anschließend nicht mehr, sondern bringen Sie es in eine Fachwerkstatt oder entsorgen Sie es umweltgerecht.

d) Betrieb

- Betreiben Sie das Heißluft-Löt-/Entlötsystem nicht in Räumen oder bei widrigen Umgebungsbedingungen, wo brennbare Gase, Dämpfe oder Stäube vorhanden sind oder vorhanden sein können! Es besteht Explosionsgefahr!
- Befestigen Sie keine Gegenstände an dem Heißluft-Löt-/Entlötsystem, decken Sie das Heißluft-Löt-/Entlötsystem niemals ab, es besteht Brandgefahr!
- Wenn eine der mitgelieferten Düsen an der Spitze der Heißluftdüse angebracht ist, so achten Sie darauf, dass sie korrekt/komplett aufgesteckt ist und sich nicht lösen kann.
- Das Heißluft-Löt-/Entlötsystem ist zum Betrieb an der Netzspannung vorgesehen (230 V/AC, 50 Hz). Schließen Sie das Heißluft-Löt-/Entlötsystem über das Netzkabel nur an einer ordnungsgemäßen Netzsteckdose des öffentlichen Versorgungsnetzes an.
- Verwenden Sie das Heißluft-Löt-/Entlötsystem niemals zum Aufheizen von Flüssigkeiten oder Gasen.
- Löten Sie niemals an Bauteilen oder Bauelementen, die unter Spannung stehen. Schalten Sie vorher immer die Spannung ab.

Vorsicht!

Beim Anfassen oder beim Löten an Kondensatoren (oder ähnlichen Bauelementen) oder damit verbundenen Leitungen/Leiterbahnen kann es zu einem lebensgefährlichen elektrischen Schlag kommen! Kondensatoren können auch noch Stunden nach dem Abschalten der Betriebsspannung geladen sein!

- Je nach Werkstück bzw. Lötvorgang ist das Werkstück durch geeignete Spannvorrichtungen zu fixieren. Dadurch haben Sie beide Hände frei für den Lötvorgang.



- Halten Sie Ihren Arbeitsplatz sauber.
- Arbeiten Sie nur bei ausreichender Beleuchtung des Arbeitsplatzes.
- Sorgen Sie während dem Löten für eine ausreichende Belüftung. Löt- und Flussmitteldämpfe können gesundheitsschädlich sein.
Gleiches gilt, wenn das Produkt als Heißluftgebläse (z.B. zum Schrumpfen von Schrumpfschläuchen) verwendet wird; hier können ebenfalls giftige oder gesundheitsschädliche Gase entstehen.
- Nachdem Sie mit bleihaltigem Lötzinn gearbeitet haben, waschen Sie Ihre Hände gründlich ab.
- Nehmen Sie Lötzinn nicht in den Mund, essen oder trinken Sie nicht während der Lötarbeiten.
- Tragen Sie beim Löten geeignete Schutzkleidung und eine Schutzbrille. Flüssiges Lötzinn, Lötspitzer usw. können zu schweren Verbrennungen oder Augenschäden führen!
- Verwenden Sie beim Löten niemals Lötfette, Löt säuren oder ähnliche Hilfsmittel. Diese führen zu einer schlechten Lötstelle. Setzen Sie vorzugsweise einen Löt draht mit Flussmittelseele (sog. Röhrenlot) ein oder entsprechendes SMD-Löt zinn.
- Fassen Sie die Heißluftdüse nicht an der Spitze an, Verbrennungsgefahr!
- Wechseln Sie die Düse nur, wenn die Heißluftdüse vollständig abgekühlt ist.
- Löten Sie nur auf nicht-brennbaren Oberflächen. Achten Sie auf benachbarte Materialien, da diese durch die Hitze beschädigt werden können.
- Betreiben Sie das Produkt nur in gemäßigttem Klima, niemals in tropischem Klima. Beachten Sie für die zulässigen Umgebungsbedingungen das Kapitel „Technische Daten“.
- Betreiben Sie das Produkt niemals gleich dann, wenn es von einem kalten Raum in einen warmen Raum gebracht wurde. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen zu Funktionsstörungen oder Beschädigungen führen! Außerdem besteht durch Feuchtigkeit auf dem Heißluft-Löt-/Entlöt system, dem Netzkabel oder Netzstecker die Möglichkeit eines lebensgefährlichen elektrischen Schlages!
Lassen Sie das Produkt zuerst auf Zimmertemperatur kommen, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen. Dies kann mehrere Stunden dauern!
- Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
 - sichtbare Schäden aufweist,
 - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
 - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
 - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.

7. Inbetriebnahme und Bedienung



Beachten Sie das Kapitel „Sicherheitshinweise“!

a) Düse aufsetzen/wechseln

Setzen Sie die gewünschte Düse (3 Düsen mit verschiedenen Durchmessern für die Luftaustrittsöffnung befinden sich im Lieferumfang) bis zum Anschlag auf die Heißluftdüse auf. Je kleiner die Düse, umso genauer kann gearbeitet werden (z.B. auf einer eng bestückten Platine).



Wichtig, Vorsicht!

Die Düse erhitzt sich bei Betrieb des Heißluft-Löt-/Entlötsystems, Verbrennungsgefahr! Tauschen Sie niemals eine heiße Düse aus, sondern warten Sie vor dem Austausch darauf, dass sich die Düse und auch die komplette Heißluftdüse komplett abgekühlt hat.

Verwenden Sie kein Werkzeug zum Wechseln, da die Düse beschädigt werden kann.

Abhängig von der Verwendung der Heißluftdüse kann auch ohne aufgesteckte Düse gearbeitet werden, z.B. wenn größere Bereiche erhitzt werden sollen.

b) Aufstellung, Anschluss

- Wählen Sie als Aufstellort für das Heißluft-Löt-/Entlötsystem eine waagrechte, stabile, ausreichend große Fläche.
- Schützen Sie hitzeempfindliche Oberflächen durch eine geeignete Unterlage. Stellen Sie das Heißluft-Löt-/Entlötsystem niemals auf wertvolle Möbeloberflächen oder Böden, stellen Sie es niemals auf einen Teppich. Halten Sie ausreichend Abstand zu brennbaren oder leicht entflammaren Gegenständen ein (z.B. Vorhänge).
- Stecken Sie die Halterung an der rechten Seite des Heißluft-Löt-/Entlötsystems bis zum Anschlag in den zugehörigen Schlitz.
- Stecken Sie die Heißluftdüse in die Halterung ein, so dass sie nicht herausfallen kann, siehe Bild rechts.



Achten Sie darauf, dass in Ausblasrichtung der Heißluftdüse genug Platz ist. Stellen Sie das Heißluft-Löt-/Entlötsystem deshalb niemals direkt vor andere Geräte, Möbel oder Gegenstände.

Wenn sich die Heißluftdüse in der Halterung befindet, tritt immer noch heiße Luft aus (beachten Sie hierzu Kapitel 7. g).

Es besteht Brandgefahr!

- Verbinden Sie den Netzstecker des Heißluft-Löt-/Entlötsystems mit einer ordnungsgemäßen Schutzkontakt-Netzsteckdose.



c) Ein-/Ausschalten

Schalten Sie das Heißluft-Löt-/Entlötsystem über den Netzschalter auf der Rückseite ein (Schalterposition „I“ = Ein). Nach dem Einschalten wird das Display auf der Vorderseite aktiviert.

→ In der Halterung befindet sich ein Magnet; in dem Gehäuse der Heißluftdüse ist ein Magnetschalter integriert. Wird die Heißluftdüse in die Halterung eingesetzt (siehe Bild in Kapitel 7. b), so ist automatisch der Standby-Modus aktiviert. Im Display wird „SLP“ angezeigt.

Nach 30 Sekunden im Standby-Modus wird das Heizelement und das Gebläse deaktiviert.

Wenn Sie die Heißluftdüse aus der Halterung nehmen, startet das Heizelement und das Gebläse (mit den vorhandenen Temperatur-/Gebläse-Einstellungen).

Zum Ausschalten ist der Netzschalter in die Position „O“ zu bringen.

→ Bei der Erstinbetriebnahme ist eine leichte Rauch- bzw. Geruchsentwicklung vorhanden, dies gilt speziell bei hohen Temperaturen. Dies ist normal. Achten Sie auf eine ausreichende Belüftung Ihres Arbeitsplatzes.

d) Temperatur wählen

Wenn das Heißluft-Löt-/Entlötsystem eingeschaltet ist, so können Sie mit den Tasten „+“ bzw. „-“ die Heißlufttemperatur einstellen. Das Display zeigt jeweils die momentan eingestellte Temperatur an.

- Taste „+“ = Temperatur erhöhen
- Taste „-“ = Temperatur verringern

→ Halten Sie die jeweilige Taste für eine Schnellverstellung länger gedrückt.

e) Temperatureinheit umschalten

Durch einen kurzen Druck auf die Taste „°C/°F“ können Sie die Temperatureinheit zwischen °C (Grad Celsius) und °F (Grad Fahrenheit) umschalten.

f) Luftmenge wählen

Über den Drehregler auf der Vorderseite des Heißluft-Löt-/Entlötsystems kann die Luftmenge eingestellt werden:

- Nach links gegen den Uhrzeigersinn drehen („DOWN-“) = Luftmenge verringern
- Nach rechts im Uhrzeigersinn drehen („UP+“) = Luftmenge erhöhen

→ Wenn sich das Heißluft-Löt-/Entlötsystem länger als 30 Sekunden im Standby-Modus befindet (Anzeige „SLP“ im Display), wird das Gebläse ausgeschaltet.

Wenn Sie die Heißluftdüse aus der Halterung nehmen, startet das Gebläse automatisch mit der von Ihnen über den Drehregler eingestellten Luftmenge.

g) Standby-Modus

In der Halterung befindet sich ein Magnet; in dem Gehäuse der Heißluftdüse ist ein Magnetschalter integriert.

Wird die Heißluftdüse in die Halterung eingesetzt (siehe Bild 1), so ist automatisch der Standby-Modus aktiviert. Im Display wird „SLP“ angezeigt.

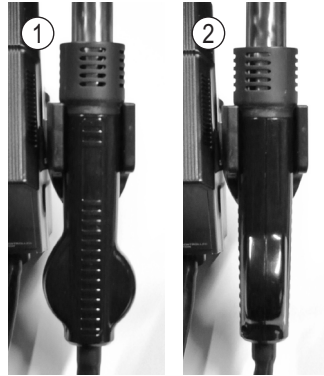
Nach 30 Sekunden im Standby-Modus schaltet das Heißluft-Löt-/Entlötsystem das Heizelement und das Gebläse ab.

Wenn Sie die Heißluftdüse aus der Halterung nehmen, startet das Heizelement und das Gebläse neu (mit den vorhandenen Temperatur-/Gebläse-Einstellungen).

→ Unser Tipp:

Wenn Sie die Heißluftdüse wie in Bild 2 gezeigt in die Halterung einsetzen, so bleibt das Heizelement und das Gebläse eingeschaltet, der Standby-Modus wird nicht aktiviert.

Auf diese Weise können Sie bei kurzen Arbeitspausen direkt weiterarbeiten, ohne auf das Aufheizen der Heißluftdüse zu warten.



h) Lötvorgang durchführen

- Wählen Sie die Temperatur entsprechend dem Lötvorgang, den Sie durchführen wollen. Die Temperatur muss in jedem Fall höher liegen als der Schmelzpunkt des Lötzinns.

Damit das Lötzinn schnell schmilzt und der Lötvorgang zügig durchgeführt werden kann, sollte am Heißluft-Löt-/Entlötsystem eine um mindestens 50 °C höhere Temperatur eingestellt werden als der Schmelzpunkt des Lötzinns.

→ Ein zu langer Lötvorgang führt bei vielen Bauteilen zu einer Beschädigung durch die lange Hitzeeinwirkung. Es ist deshalb meist empfehlenswert, eine höhere Temperatur zu wählen, um den Lötvorgang so kurz wie möglich zu halten.

Eine zu hohe Temperatur kann aber ebenso zu Problemen bzw. einer Beschädigung des Bauteils führen.

Aufgrund der Konstruktion des Heißluft-Löt-/Entlötsystems, der Position des Temperaturfühlers im integrierten Heizelement und der Wärmeabfuhr durch den Lötvorgang sowie weiteren Gründen weicht die tatsächliche Heißlufttemperatur von der eingestellten Temperatur ab.

- Nehmen Sie die Heißluftdüse am Kunststoff-Griffstück aus der Halterung heraus. Sollte der Standby-Modus aktiv sein („SLP“ im Display), so wird dieser automatisch beendet und das Heizelement und das Gebläse wird eingeschaltet (mit den vorhandenen Temperatur-/Gebläse-Einstellungen).



Fassen Sie die Heißluftdüse in jedem Fall nur am Kunststoff-Griffstück an. Fassen Sie niemals die heiße Düse bzw. den Metallschaft an. Verbrennungsgefahr!

Richten Sie den heißen Luftstrahl auch niemals in Richtung Ihres Körpers, Verbrennungs-/Verletzungsgefahr!

Richten Sie den heißen Luftstrahl niemals auf empfindliche Materialien, brennbare Gegenstände, Gase o.ä., es besteht Brand- und Explosionsgefahr!

- Richten Sie den heißen Luftstrom aus der Düse auf die Position, wo der Lötvorgang durchgeführt werden soll. Der Abstand sollte nicht zu groß sein (da sonst die heiße Luft das Lötinn nicht ausreichend erhitzen kann). Ein zu kurzer Abstand muss jedoch auch vermieden werden, da es sonst zu einer zu starken Erhitzung des Bauelements kommen kann.
- Das Lötinn sollte bei Einwirkung der Heißluft schnell schmelzen. Steigt Rauch auf, so handelt es sich hier um das verdampfende Flussmittel, das sich im Inneren des Lots befindet (sog. Röhrenlot).
- Stecken Sie die Heißluftdüse während Lötphasen immer in die Halterung.

→ Beachten Sie hierzu das Kapitel 7. g). Das Heißluft-Löt-/Entlötsystem verfügt über einen speziellen Stand-by-Modus.

- Achten Sie auf saubere Lötkontakte des Werkstücks. Verwenden Sie ausschließlich Elektroniklot. Säurehaltiges Lot kann das Bauteil zerstören.
- Beim Lötvorgang erhitzen Sie die Lötstelle mit der Heißluft und führen Sie gleichzeitig Lot zu. Nehmen Sie das Lot von der Lötstelle weg; anschließend entfernen Sie die Heißluftdüse von der Lötstelle. Führen Sie den Lötvorgang zügig durch, da es andernfalls zu Beschädigungen des Werkstücks kommen kann (z.B. abgehobene Leiterbahnen, überhitzte Bauelemente usw.).
- Lassen Sie die Lötstelle nach dem Lötvorgang abkühlen. Bis das Lot fest wird, kann es je nach Größe der Lötstelle etwa 1 - 2 Sekunden dauern. Bewegen Sie in dieser Zeit das eingelötete Bauelement oder Kabel nicht, da es andernfalls zu einer sogenannten „kalten Lötstelle“ kommt. Bei dieser sieht die Lötstelle mattsilber aus und bietet weder einen guten elektrischen Kontakt noch eine gute mechanische Fixierung.

Eine einwandfreie Lötstelle glänzt dagegen ähnlich wie Chrom.

- Kontrollieren Sie die Lötstellen sorgfältig. Durch den Luftstrom können kleine Lötperlen entstehen, die Kurzschlüsse auslösen. Außerdem sind durch die geringen Abstände der elektrischen Kontakte bei SMD-Bauteilen ebenfalls ungewollte Verbindungen/Kurzschlüsse möglich.
- Zum Beenden des Lötvorgangs setzen Sie die Heißluftdüse in die Halterung ein. Schalten Sie dann das Heißluft-Löt-/Entlötsystem über den Netzschalter auf der Rückseite aus (Schalterstellung „O“ = Aus).



Die Heißluftdüse braucht zum vollständigen Abkühlen etwa 10 - 15 Minuten. Vorsicht, Verbrennungsgefahr!
 Bevor Sie das Heißluft-Löt-/Entlötsystem aufbewahren, muss diese vollständig abgekühlt sein! Wird dies nicht beachtet, besteht Brandgefahr!

i) Entlötvorgang durchführen

Der Entlötvorgang ist grundsätzlich genauso durchzuführen wie der Lötvorgang.

Wenn das auszulötende Bauteil defekt ist (z.B. ein großes IC), so können Sie die Düse direkt auf das Bauteil richten und nicht auf die Beinchen. Gerade bei Bauteilen, die auf jeder Seite Anschlussbeinchen haben, ist das Entlöten andernfalls kaum durchführbar.

Achten Sie beim Entlöten immer darauf, dass die Leiterbahnen nicht zu lange auf geheizt werden, da sie sich andernfalls vom Trägermaterial lösen können.

j) Einsatz als Heißluftgebläse

Das Heißluft-Löt-/Entlötsystem kann auch zum Erhitzen von dazu geeigneten Gegenständen verwendet werden, z.B. zum Schrumpfen von Schrumpfschläuchen.

Abhängig von der Größe des Gegenstands kann die Heißluftdüse mit oder ohne aufgesteckter Düse betrieben werden.



Achten Sie beim Erhitzen darauf, dass keine umliegenden Bauteile/Gegenstände beschädigt werden.

Bei unsachgemäßem Umgang bzw. beim Erhitzen von nicht geeigneten Gegenständen besteht Brand-/Explosionsgefahr!

Richten Sie den heißen Luftstrahl auch niemals in Richtung Ihres Körpers, Verbrennungs-/Verletzungsgefahr!

Durch das Erhitzen von Gegenständen können giftige bzw. gesundheitsschädliche Gase entstehen. Achten Sie deshalb immer auf eine ausreichende Belüftung!

8. Wartung und Pflege

- Das Heißluft-Löt-/Entlötsystem ist für Sie wartungsfrei. Eine Wartung oder Reparatur darf nur vom Fachmann durchgeführt werden.
- Vor einer Reinigung ist das Heißluft-Löt-/Entlötsystem auszuschalten und von der Netzspannung zu trennen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Lassen Sie das gesamte Heißluft-Löt-/Entlötsystem vor einer Reinigung vollständig abkühlen.
- Äußerlich sollte das Heißluft-Löt-/Entlötsystem nur mit einem sauberen, weichen, trockenen Tuch abgewischt werden.
- Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel oder chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen (Verfärbungen) oder die Funktion beeinträchtigt werden könnte.

9. Beseitigung von Störungen

Problem	Lösungshilfe
Keine Anzeige im Display	<ul style="list-style-type: none">• Ist das Heißluft-Löt-/Entlötsystem mit der Netzspannung verbunden und eingeschaltet?
Lötzinn wird nicht flüssig	<ul style="list-style-type: none">• Die Temperatur ist zu niedrig eingestellt.• Die Wärme wird zu schnell abgeleitet (z.B. beim Arbeiten an größeren Werkstücken). Verringern Sie den Abstand zwischen Düse und Werkstück. Stellen Sie eine höhere Temperatur ein bzw. verwenden Sie eine Düse mit kleinerem Durchmesser.• Das Heißluft-Löt-/Entlötsystem ist für die Lötarbeiten ungeeignet (z.B. Löten von Dachrinnen oder größeren Werkstücken).• Das Heißluft-Löt-/Entlötsystem ist nur zum Arbeiten mit Weichloten geeignet.
Die eingestellte Temperatur stimmt nicht	<ul style="list-style-type: none">• Die Heißluft kühlt auf dem Weg zwischen Temperatursensor und Düsenöffnung ab. Außerdem verteilt sich die heiße Luft abhängig von der Größe der Düse und dem Abstand zum Werkstück.
Anzeige „SLP“ im Display	<ul style="list-style-type: none">• In der Halterung befindet sich ein Magnet; in dem Gehäuse der Heißluftdüse ist ein Magnetschalter integriert. Wird die Heißluftdüse in die Halterung entsprechend eingesetzt (siehe Kapitel 7. g), wird automatisch der Standby-Modus aktiviert, im Display wird „SLP“ angezeigt. Nach 30 Sekunden schaltet das Heißluft-Löt-/Entlötsystem das Heizelement und das Gebläse ab.• Wenn Sie die Heißluftdüse aus der Halterung nehmen, startet das Heizelement und das Gebläse automatisch (mit den vorhandenen Temperatur-/Gebläse-Einstellungen).

10. Entsorgung



Alle Elektro- und Elektronikgeräte, die auf den europäischen Markt gebracht werden, müssen mit diesem Symbol gekennzeichnet werden. Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt von unsortiertem Siedlungsabfall zu entsorgen ist.

Jeder Besitzer von Altgeräten ist verpflichtet, Altgeräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Endnutzer sind verpflichtet, Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.

Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sind gesetzlich zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten verpflichtet. Conrad stellt Ihnen folgende **kostenlose** Rückgabemöglichkeiten zur Verfügung (weitere Informationen auf unserer Internet-Seite):

- in unseren Conrad-Filialen
- in den von Conrad geschaffenen Sammelstellen
- in den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern und Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmesystemen

Für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem zu entsorgenden Altgerät ist der Endnutzer verantwortlich.

Beachten Sie, dass in Ländern außerhalb Deutschlands evtl. andere Pflichten für die Altgeräte-Rückgabe und das Altgeräte-Recycling gelten.

11. Technische Daten

Betriebsspannung.....	230 V/AC, 50 Hz
Leistungsaufnahme	max. 300 W
Schutzklasse	I
Luftmenge.....	max. 120 l/min
Heißluft-Temperaturbereich	+100 °C bis +500 °C
Aufheizzeit	auf +400 °C in ca. 60 Sekunden auf +500 °C in ca. 90 Sekunden
Abmessungen.....	170 x 113 x 125 mm (T x B x H, ohne Heißluftdüse/Halterung)
Gewicht.....	1,2 kg
Umgebungsbedingungen	Temperatur -6 °C bis +46 °C, Luftfeuchte 10% bis 90% relativ, nicht kondensierend

Table of Contents



	Page
1. Introduction	17
2. Explanation of Symbols	17
3. Intended Use	18
4. Scope of Delivery	18
5. Features and Functions	19
6. Safety Notes	19
a) General	19
b) Mains Cable/Mains Voltage	20
c) Location for Installation	20
d) Operation	21
7. Commissioning and Operation	23
a) Putting on/replacing the nozzle	23
b) Setup, Connection	23
c) Switching On/Off	24
d) Select Temperature	24
e) Switching between Temperature Units	24
f) Select Air Quantity	24
g) Standby Mode	25
h) Perform Soldering Process	25
i) Desoldering	26
j) Use as hot-air blower	26
8. Maintenance and Care	27
9. Troubleshooting	27
10. Disposal	28
11. Technical Data	28

1. Introduction

Dear Customer,

thank you for purchasing this product.

This product complies with the statutory national and European requirements.

To maintain this status and to ensure safe operation, you as the user must observe these operating instructions!



These operating instructions are part of this product. They contain important notes on commissioning and handling. Also consider this if you pass on the product to any third party. Therefore, retain these operating instructions for reference!

If there are any technical questions, please contact: www.conrad.com/contact

2. Explanation of Symbols



The symbol with the lightning in the triangle is used if there is a risk to your health, e.g. due to an electric shock.



The symbol with the exclamation mark in the triangle is used to indicate important information in these operating instructions. Always read this information carefully.



The arrow symbol indicates special information and advice on operation.



Follow the operating instructions!

3. Intended Use

The hot-air soldering/desoldering system is used to perform soldering work with SMD parts in connection with suitable soft solders (lead/silver solder) by hot air. The solder temperature can be adjustable, the air nozzle can be replaced. A display shows the set temperature.

The enclosed holder must be attached to the side of the hot-air soldering/desoldering system; the hot-air nozzle can be put on it (e.g. during work breaks).

The hot air soldering/unsoldering system is only suitable for operation on mains voltage (230 V/AC, 50 Hz).

It is intended for indoor use only. Do not use it outdoors. Contact with moisture, e.g. in bathrooms, must be avoided under all circumstances.

For reasons of safety and approval, the product must not be converted and/or changed by you. Using the product for any other purposes than those described above may damage the product. Improper use also may cause dangers such as short circuit, fire, electric shock, etc. Read the operating instructions precisely and keep them. Only pass the product on to any third parties together with the operating instructions.

All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

4. Scope of Delivery

- Hot air soldering/unsoldering system
- Holder
- 3x nozzle
- Operating instructions

Up-to-date operating instructions

Download the latest product information at www.conrad.com/downloads or scan the QR code shown. Follow the instructions on the website.



5. Features and Functions

- The hot-air temperature is adjustable with two buttons (+100 °C to +500 °C)
- The air volume is adjustable with a dial switch
- Fast heating (+400 °C in approx. 60 seconds, +500 °C in approx. 90 seconds)
- Large display with temperature display
- Holder for safe depositing of the hot-air nozzle during work breaks, can be plugged in on the side
- Magnet integrated in the holder can automatically switch the heating element/blower of the hot-air soldering/desoldering system to standby operation (see chapter 7. g)
- Replaceable nozzle (3 nozzles with different diameters are enclosed)

6. Safety Notes



Read the operating instructions attentively and particularly observe the safety notes. If the safety notes and the information in these operating instructions regarding proper handling are not observed, we assume no liability for any resulting injury/property damage. In such cases, the warranty/guarantee will also lapse.

a) General

- The unauthorized conversion and/or modification of the product is inadmissible because of safety and approval reasons. Never disassemble it (except for the procedure described in these operating instructions for replacing the nozzle).
- The product is not a toy. Keep it away from children and pets.
- This product is not intended for use by persons (including children) with limited physical, sensory or mental abilities or persons without the corresponding experience or understanding, unless they are supervised by a person responsible for their safety or have been instructed in use of the device by such a person.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. It may become a dangerous toy for children. Danger of suffocation!
- In schools, training centres, hobby and self-help workshops, the use of the product must be supervised by responsible trained personnel.
- In commercial institutions, the accident prevention regulations of the Employer's Liability Insurance Association for Electrical Systems and Operating Materials are to be observed.
- Handle the product with care. Impact, blows or falls from even a low height will damage the product.
- Consult an expert if you are unsure as to the function, safety or connection of the product.



- Have maintenance, adjustment and repair work only performed by a specialist or specialist workshop.
- In case you have questions which are not answered in this manual, please contact our technical service or other specialists.

b) Mains Cable/Mains Voltage

- The product's setup corresponds to protection class I. Only a proper protective contact mains socket must be used for operation of the product.
- Before connecting the hot air soldering/unsoldering system, ensure that the mains voltage in your region matches the indication on the rating plate.
- The mains socket to which the plug-in mains unit is connected must be easily accessible.
- Do not pull the mains plug from the mains socket by pulling the cable.
- If the mains cable or hot air soldering/unsoldering system are damaged, do not touch it. Danger to life from electric shock!

First switch off the mains voltage for the mains socket to which the mains cable is connected (switch off the corresponding circuit breaker or take out the fuse, then switch off the fault interrupter protection switch (FI circuit breaker) so that the mains socket is separated from the mains voltage on all poles).

Only then unplug the mains unit from the mains socket.

- If the hot air soldering/unsoldering system is damaged, stop operating it. Take it to a specialised workshop or dispose of it in an environmentally friendly way.
- A damaged mains cable must only be replaced by a specialist.

c) Location for Installation

- The hot air soldering/unsoldering system is intended for dry indoor use only. It must not become damp or wet. Moisture/wetness on the mains cable/mains plug or in the hot air soldering/unsoldering system poses danger to life from electric shock!
- Avoid direct sun irradiation, strong heat or cold. Keep the hot air soldering/unsoldering system away from dust and dirt.
- Choose a solid, flat, clean and sufficiently large surface for the hot air soldering/unsoldering system. Never place the hot air soldering/unsoldering system on a flammable surface (e.g. carpet, tablecloth). Always use a suitable, non-flammable, heatproof surface.
- Keep the hot air soldering/unsoldering system away from flammable or easily inflammable materials (e.g. curtains).
- Never cover the ventilation slits. There is a danger of overheating or fire. Observe sufficient ventilation during the operating phase.
- Never push any objects into the ventilation slots of the hot air soldering/unsoldering system; there is a danger to life from electric shock!
- Do not place the hot air soldering/unsoldering system on any valuable furniture surfaces without using suitable protection. Otherwise, scratches, pressure points, discolourations or scorch/burn marks are possible.



- The product must only be set up, used or stored in places that are not accessible to children. Children must be supervised to ensure that they do not play with the device. Danger of burns!
- Avoid setup in direct proximity of strong magnetic or electromagnetic fields, transmitter aerials or HF generators. This can affect the control electronics.
- Ensure that the cables are not crushed or damaged by sharp edges. Never place any objects on the cables.
- Do not place any containers filled with liquid, vases or plants, on or next to the hot air soldering/unsoldering system or the mains cable.

When these liquids get into the hot air soldering/unsoldering system, the hot air soldering/unsoldering system will be destroyed and there is the highest danger of potentially fatal electric shock or fire.

If liquid has entered the hot air soldering/unsoldering system, first switch off the mains voltage for the mains socket to which the hot air soldering/unsoldering system is connected (switch off the corresponding circuit breaker or take out the fuse, then switch off the fault interrupter protection switch (FI circuit breaker) so that the mains socket is separated from the mains voltage on all poles). Only then unplug the mains plug of the mains cable from the mains socket.

Do not use the product any more after this, but take it to a specialised workshop or dispose of it in an environmentally compatible manner.

d) Operation

- Do not operate the hot air soldering/unsoldering system inside of rooms or in bad ambient conditions where flammable gases, vapours or explosive dust may be or are present! There is a danger of explosion!
- Do not attach any objects to the hot air soldering/unsoldering system. Never cover the hot air soldering/unsoldering system. There is a danger of fire!
- When one of the enclosed nozzles is attached to the tip of the hot-air nozzle, observe that it is correctly/ completely pushed on and cannot come loose.
- The hot air soldering/unsoldering system is only intended for operation on mains voltage (230 V/AC, 50 Hz). Connect the hot air soldering/unsoldering system only to a proper mains socket of the public mains via the mains cable.
- Never use the hot-air soldering/desoldering system to heat up liquids or gases.
- Never perform soldering work on live components or elements. Switch off the voltages first.

Caution!

Touching or soldering capacitors (or similar components) or connected lines/conductors may cause potentially fatal electric shock! Capacitors may be charged even hours after the operating voltage was switched off!

- Depending on workpiece or soldering process, the workpiece must be fastened with suitable clamps. This will leave both of your hands free for soldering.



- Keep your workplace clean.
- Work only with enough lighting of the workplace.
- Ensure sufficient ventilation while soldering. Solder and flux agent vapours may be harmful to health.
The same applies if the product is used as a hot-air blower (e.g. to shrink shrink hoses); this may also lead to the production of toxic or harmful gases.
- Wash your hands thoroughly after working with lead-containing solder.
- Do not put solder into your mouth, do not eat or drink while soldering.
- Wear suitable protective clothing and goggles when soldering. Liquid solder, solder splashes, etc. may cause severe burns or eye injury!
- Never use soldering grease, acids or similar aids when soldering. They cause a bad soldering point. Preferably use a soldering wire with flux agent core (core solder) or the corresponding SMD solder.
- Do not touch the hot-air nozzle by the tip. Danger of burns!
- Replace the nozzle only when the hot-air nozzle has completely cooled off.
- Only solder on non-flammable surfaces. Observe adjacent materials, since they may be damaged by the heat.
- Only operate the product in moderate climate, never in tropical climate. For more information on acceptable environmental conditions, see the chapter "Technical Data".
- Never operate the device immediately after it has been taken from a cold room to a warm room. The resulting condensation may lead to malfunctions or damage! Moisture on the hot air soldering/unsoldering system, the mains cable or mains plug also poses a danger of potentially fatal electric shock!
Let the product reach room temperature before taking it into operation again. This may take several hours!
- When secure operation is no longer possible, shut off the product and protect it from inadvertent use. Secure operation is no longer warranted if the product:
 - has visible damage,
 - no longer works properly,
 - was stored under detrimental ambience conditions for an extended period or
 - was subjected to considerable transport strain.

7. Commissioning and Operation



Observe Chapter "Safety Notes"!

a) Putting on/replacing the nozzle

Put the desired nozzle (3 nozzles with different diameters for the air exit opening are enclosed) onto the hot-air nozzle to the stop. The smaller the nozzle, the more precise work is possible (e.g. on a closely equipped PCB).



Important, caution!

The nozzle will heat up during operation of the hot-air soldering/desoldering system, danger of burns! Never replace a hot nozzle; wait before replacement that the nozzle and the complete hot-air nozzle has cooled off entirely.

Do not use any tools for exchange, since the nozzle could be damaged by them.

Depending on use of the hot-air nozzle, you can also work without a pushed-on nozzle, e.g. to heat larger areas.

b) Setup, Connection

- Set the hot air soldering/unsoldering system up on a horizontal, stable, sufficiently large area.
- Protect heat-sensitive surfaces with a suitable base. Never put the hot air soldering/unsoldering system on valuable furniture surfaces or floors; never put it up on carpet. Keep enough distance from flammable or easily inflammable objects (e.g. curtains).
- Plug the holder into the associated slot on the right side of the hot-air soldering/desoldering system to the stop.
- Push the hot-air nozzle into the holder so that it cannot fall out; see figure on the right.



Ensure that there is enough space in the blow-out direction of the hot-air nozzle. Therefore, never place the hot-air soldering/desoldering system directly in front of other devices, furniture or objects.

When the hot-air nozzle is in the holder, hot air will still escape (on this, observe chapter 7. g).

There is a danger of fire!

- Connect the mains plug of the hot air soldering/unsoldering system to a proper protective ground mains socket.



c) Switching On/Off

Switch on the hot-air soldering/desoldering system with the mains switch on the rear (switch position "I" = on). After activation, the display on the front will be activated.

→ There is a magnet in the holder; a solenoid switcher is integrated in the housing of the hot-air nozzle. If the hot-air nozzle is inserted into the holder (see figure in chapter 7. b), standby mode is activated automatically. The display shows "SLP".

After 30 seconds in standby mode, the heating element and the blower are deactivated.

When you take the hot-air nozzle from the holder, the heating element and the blower will start up (at the existing temperature/blower settings).

The switch it off, push the mains switch into the "O" position.

→ At initial commissioning, there will be a little smoke or odour, especially at high temperatures. This is normal. Make sure that your workplace is sufficiently ventilated.

d) Select Temperature

When the hot-air soldering/desoldering system is on, you can set the hot-air temperature with the buttons "+" and "-". The display shows the respective currently set temperature.

- Button "+" = Increase temperature
- Button "-" = Reduce temperature

→ Keep the respective button pressed for quick adjustment.

e) Switching between Temperature Units

Briefly push the button "°C/°F" to switch the temperature unit between °C (degrees Celsius) and °F (degrees Fahrenheit).

f) Select Air Quantity

The dial switch at the front of the hot-air soldering/desoldering system sets the air volume:

- Turn counter-clockwise to the left ("DOWN-") = reduce air volume
- Turn clockwise to the right ("UP+") = increase air volume

→ When the hot-air soldering/desoldering system is in standby for more than 30 seconds (display "SLP" indicated), the blower will be switched off.

When you take the hot-air nozzle from the holder, the blower will start up automatically at the air volume that you have set on the dial switch.

g) Standby Mode

There is a magnet in the holder; a solenoid switcher is integrated in the housing of the hot-air nozzle.

If the hot-air nozzle is inserted into the holder (see figure 1), standby mode is activated automatically. The display shows "SLP".

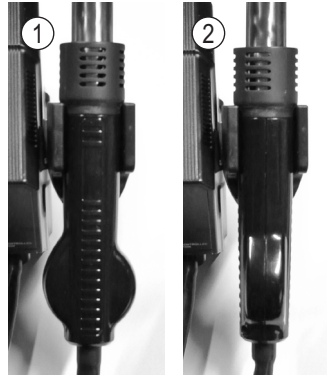
After 30 seconds in standby mode, the hot-air soldering/desoldering system and the blower will switch off.

When you take the hot-air nozzle from the holder, the heating element and the blower will start up again (at the existing temperature/blower settings).

→ Our tip:

When you put the hot-air nozzle into the holder as shown in figure 2, the heating element and the blower will stay on; standby mode is not activated.

This way, you can continue working right away after short work breaks without having to wait for the hot-air nozzle to heat up.



h) Perform Soldering Process

- Select the temperature according to the soldering process that you want to perform. The temperature always must be higher than the melting point of the solder.

For the solder to melt quickly and soldering to go speedily, the temperature at the hot-air soldering/desoldering system should be set at least 50 °C higher than the melting point of the solder.

→ If soldering takes too long, there will be damage from long heat application in many components. Therefore, it is usually recommended to use a higher temperature to keep soldering as short as possible.

A too-high temperature may also cause problems or damage to the part, however.

Due to the construction of the hot-air soldering/desoldering system, position of the temperature sensor in the integrated heating element and the heat discharge by soldering, as well as other reasons, the actual temperature will deviate slightly from the set temperature.

- Take the hot-air nozzle from the holder by the plastic grip. If standby mode is activated ("SLP" displayed), it will be ended automatically and the heating element and the blower will be switched on (with the existing temperature/blower settings).



Only touch the hot-air nozzle by the plastic grip. Never touch the hot nozzle or the metal shaft. Danger of burns!

Never point the hot air jet at your body either; danger of burns/injury!

Never point the hot air-jet at sensitive materials, flammable objects, gases, etc. Danger of fire and explosion!

- Point the hot air jet from the nozzle to the position where you want to perform soldering. The distance should not be too great (since the hot air can otherwise not heat up the solder sufficiently). A too-short distances must be avoided, however, since there may otherwise be strong heating of the component.
- The solder should metal quickly at application of the hot air. If smoke rises up, this is the evaporating flux agent inside the solder (core solder).
- Always put the hot-air nozzle into the holder during soldering breaks.

→ For this, see chapter 7. g). The hot-air soldering/desoldering system has special standby mode.

- Ensure that the workpiece has clean soldering contacts. Use only electronics solder. Acid-containing solder may destroy the component.
- When soldering, heat up the soldering point with the hot air and supply solder at the same time. Take away the solder from the soldering point; then remove the hot-air nozzle from the soldering point. Solder speedily to avoid damage to the workpiece (e.g. lifted-off conductors, overheated elements, etc.).
- Let the soldering point cool off after soldering. Depending on the size of the soldering point, it may take approx. 1 - 2 seconds for the solder to cool off. Do not move the soldered-in part or cable during this time, since a “cold soldering joint” will otherwise result. Such soldering joints will look matte-silver and offer neither good electrical contact nor good mechanical attachment.

A proper soldering point, in contrast, is glossy similar to chrome.

- Check the solder points carefully. The air flow may cause small solder beads to result that will trigger short circuits. The small distances of the electrical contacts in SMD components also permit undesired connections/short circuits.
- To end soldering, insert the hot-air nozzle into the holder. Then switch off the hot-air soldering/desoldering system with the mains switch on the rear (switch position “0” = off).



The hot-air nozzle needs about 10 - 15 minutes to cool off entirely. Caution, danger of burns!

Before storing the hot air soldering/unsoldering system, it must be cooled off entirely! There is a danger of fire if this is not observed!

i) Desoldering

Desoldering generally works the same as soldering.

If the component to be desoldered is defective (e.g. a large IC), you can point the nozzle right at the component rather than its legs. For components that have connection legs on either side, desoldering is hardly possible otherwise.

When desoldering, always ensure that the conductor tracks are not heated for too long, since they may come free of the carrier material otherwise.

j) Use as hot-air blower

The hot-air soldering/desoldering system can also be used to heat up suitable objects, e.g. to shrink shrink hoses.

Depending on the size of an object, the hot-air nozzle can be operated with or without the nozzle attached.



When heating, observe that no surrounding components/objects are damaged.

At improper handling or heating of unsuitable objects, there is a danger of fire/explosion!

Never point the hot air jet at your body either; danger of burns/injury!

Heating of objects may cause toxic or harmful gases. Therefore, always observe sufficient ventilation!

8. Maintenance and Care

- The hot-air soldering/desoldering system is maintenance-free for you. Servicing or repair must only be carried out by a specialist.
- Before cleaning, switch off the hot air soldering/unsoldering system and disconnect it from the mains voltage; pull the mains plug from the mains socket.
- Let the entire hot-air soldering/desoldering system cool off entirely before cleaning.
- The outside of the hot air soldering/unsoldering system should only be wiped with a clean, soft, dry cloth.
- Never use any aggressive cleansing agents or chemical solutions since these may damage the casing (discolouration) or impair its function.

9. Troubleshooting

Problem	Solution Aid
No display indication	<ul style="list-style-type: none"> • Is the hot air soldering/unsoldering system connected to the mains voltage and is it switched on?
The solder does not liquefy	<ul style="list-style-type: none"> • The temperature is set too low. • The heat is discharged too quickly (e.g. when working on larger pieces). Reduce the distance between nozzle and workpiece. Set a higher temperature or use a nozzle with a smaller diameter. • The hot-air soldering/desoldering system is not suitable for the soldering task (e.g. soldering of gutters or larger workpieces). • The hot air soldering/unsoldering system is only suitable for working with soft solders.
The set temperature is incorrect	<ul style="list-style-type: none"> • The hot air cools off on the path between the temperature sensor and the nozzle opening. The hot air also spreads depending on the size of the nozzle and the distance from the workpiece.
"SLP" is displayed	<ul style="list-style-type: none"> • There is a magnet in the holder; a solenoid switcher is integrated in the housing of the hot-air nozzle. If the hot-air nozzle is inserted into the holder accordingly (see chapter 7. g), standby mode will be activated automatically and the display will show "SLP". After 30 seconds, the hot-air soldering/desoldering system and the blower will switch off. • When you take the hot-air nozzle from the holder, the heating element and the blower will start up automatically (at the existing temperature/blower settings).

10. Disposal



This symbol must appear on any electrical and electronic equipment placed on the EU market. This symbol indicates that this device should not be disposed of as unsorted municipal waste at the end of its service life.

Owners of WEEE (Waste from Electrical and Electronic Equipment) shall dispose of it separately from unsorted municipal waste. Spent batteries and accumulators, which are not enclosed by the WEEE, as well as lamps that can be removed from the WEEE in a non-destructive manner, must be removed by end users from the WEEE in a non-destructive manner before it is handed over to a collection point.

Distributors of electrical and electronic equipment are legally obliged to provide free take-back of waste. Conrad provides the following return options **free of charge** (more details on our website):

- in our Conrad offices
- at the Conrad collection points
- at the collection points of public waste management authorities or the collection points set up by manufacturers or distributors within the meaning of the ElektroG

End users are responsible for deleting personal data from the WEEE to be disposed of.

It should be noted that different obligations about the return or recycling of WEEE may apply in countries outside of Germany.

11. Technical Data

Operating voltage	230 V/AC, 50 Hz
Power intake	max. 300 W
Protection class	I
Air volume	max. 120 l/min
Hot-air temperature range	+100 °C to +500 °C
Heating time	to +400 °C in approx. 60 seconds to +500 °C in approx. 90 seconds
Dimensions	170 x 113 x 125 mm (D x W x H, without hot-air nozzle/holder)
Weight	1.2 kg
Ambient conditions	Temperature -6 °C to +46 °C, humidity 10% to 90% relative, non-condensing

	Page
1. Introduction	30
2. Explication des symboles	30
3. Utilisation conforme	31
4. Contenu de la livraison	31
5. Caractéristiques et fonctions	32
6. Consignes de sécurité	32
a) Généralités	32
b) Cordon d'alimentation/tension de réseau	33
c) Lieu d'installation	33
d) Fonctionnement	34
7. Mise en service et fonctionnement	36
a) Insérer/remplacer une buse	36
b) Installation, raccordement	36
c) Marche / arrêt	37
d) Choisir la température	37
e) Commutation de l'unité de température	37
f) Choisir le débit d'air	37
g) Mode veille	38
h) Exécuter le processus de soudage	38
i) Réaliser l'opération de débrasage	39
j) Utilisation en tant que soufflante à air chaud	40
8. Maintenance et entretien	41
9. Dépannage	41
10. Élimination	42
11. Données techniques	42

1. Introduction

Cher client, chère cliente,

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit.

Ce produit est conforme aux exigences légales, nationales et européennes.

Afin de maintenir cet état et de garantir un fonctionnement sans danger, l'utilisateur doit impérativement observer le présent mode d'emploi !



Le présent mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des remarques importantes à propos de la mise en service et de la manipulation. Observez ces remarques, même en cas de cession du produit à un tiers. Conservez donc le présent mode d'emploi afin de pouvoir le consulter à tout moment !

Pour toute question technique, veuillez vous adresser à:

France (email): technique@conrad-france.fr

Suisse: www.conrad.ch

2. Explication des symboles



Le symbole avec l'éclair dans un triangle indique qu'il y a un risque pour votre santé, par ex. en raison d'une décharge électrique.



Le symbole avec le point d'exclamation dans un triangle sert à indiquer les informations importantes présentes dans ce mode d'emploi. Veuillez lire ces informations attentivement.



Le symbole de la flèche indique des informations spécifiques et des conseils spéciaux pour le fonctionnement.



Respectez les consignes du mode d'emploi !

3. Utilisation conforme

La station de brasage / débrasage à air chaud est conçue pour réaliser des travaux de brasage avec des composants SMD en relation avec des soudures tendres adaptées (soudure au plomb, à l'argent) à l'aide d'air chaud. La température de brasage est configurable, la buse à air peut être changée. Un écran affiche la température réglée.

Apposer le support fourni sur le côté de la station de brasage / débrasage à air chaud ; la buse à air chaud peut y être déposée (p.ex. lors de pauses de travail).

La station de brasage /débrasage à air chaud est adaptée uniquement pour fonctionner sur une tension de secteur (230 V/CA, 50 Hz).

L'utilisation est uniquement autorisée en intérieur, dans les locaux fermés ; l'utilisation en plein air est interdite. Il convient d'éviter impérativement tout contact avec l'humidité, par ex. dans la salle de bains.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, il est interdit de transformer et/ou de modifier le produit. Toute utilisation du produit autre que celle précédemment décrite peut l'endommager. D'autre part, une utilisation non conforme peut provoquer des risques tels que court-circuit, incendie, choc électrique, etc. Lisez attentivement l'intégrité de la notice d'utilisation et conservez-la. En cas de remise du produit à un tiers, il doit toujours être accompagné de son mode d'emploi.

Tous les noms de sociétés et désignations de produits mentionnés sont des marques de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

4. Contenu de la livraison

- Station de brasage/débrasage à air chaud
- Support
- 3 buse
- Mode d'emploi

Modes d'emploi actuels

Téléchargez les modes d'emploi actualisés via le lien www.conrad.com/downloads ou scannez le Code QR illustré. Suivez les instructions figurant sur la page internet.



5. Caractéristiques et fonctions

- Température de l'air chaud configurable par deux touches (+100 °C à +500 °C)
- Quantité d'air configurable par bouton rotatif
- Opération de préchauffage rapide (+400 °C en env. 60 secondes, +500 °C en env. 90 secondes)
- Grand écran avec affichage de la température
- Support latéral enfichable pour la dépose sécurisée de la buse à air chaud lors de pauses de travail
- L'aimant intégré dans le support permet la commutation automatique en mode standby de l'élément chauffant/soufflante de la station de brasage / débrassage à air chaud (voir chapitre 7. g)
- Buse interchangeable (3 buses de diamètres différents sont fournies dans l'étendue de la livraison)

6. Consignes de sécurité



Lisez attentivement le mode d'emploi et observez notamment les consignes de sécurité. En cas de non-respect des consignes de sécurité et des informations à propos de la manipulation correcte contenues dans le présent mode d'emploi, nous déclinons toute responsabilité pour les dommages corporels et matériels pouvant en résulter. En outre, dans de tels cas la garantie commerciale ou légale s'annule.

a) Généralités

- Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute transformation ou modification arbitraire du produit sont interdites. Ne le démontez jamais (à l'exception des travaux décrits dans ce mode d'emploi pour changer la buse).
- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le donc hors de portée des enfants.
- Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités corporelles, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou par des personnes sans expérience ou connaissances pertinentes, sauf si celles-ci sont supervisées par une personne qui est responsable de leur sécurité ou si elles ont reçu préalablement des instructions sur l'utilisation de l'appareil.
- Ne pas laisser le matériel d'emballage à la portée de tous. Il pourrait devenir un jouet dangereux pour les enfants. Danger d'étouffement !
- Dans les écoles, les centres de formation, les ateliers de loisirs et de réinsertion, la manipulation d'appareils alimentés par le secteur doit être surveillée par un personnel responsable, spécialement formé à cet effet.
- Dans les installations industrielles, il convient d'observer les consignes de prévention des accidents relatives aux installations et moyens d'exploitation électriques, édictées par les associations professionnelles.
- Manipulez le produit avec précaution. Les coups, les chocs et les chutes, même de faible hauteur, peuvent l'endommager.



- Si vous avez des doutes quant au fonctionnement, à la sécurité ou au branchement de l'appareil, adressez-vous à un technicien.
- Faites exécuter les travaux de maintenance, adaptation ou réparation exclusivement par un spécialiste ou un atelier spécialisé.
- Si vous avez des questions auxquelles ce mode d'emploi n'a pas pu répondre, veuillez vous adresser à notre service technique ou à d'autres spécialistes.

b) Cordon d'alimentation/tension de réseau

- La conception du produit correspond à la classe de protection I. Pour utiliser le produit seule une prise de courant avec mise à la terre conforme doit être utilisée.
- Assurez-vous avant le branchement de la station de brasage /débrassage à air chaud que la tension de réseau dans votre région est conforme aux données sur la plaque signalétique.
- La prise de courant prévue pour le branchement du cordon d'alimentation doit facilement être accessible.
- Ne débranchez jamais la fiche de secteur de la prise de courant en tirant sur le câble.
- Ne touchez jamais le câble secteur ou la station de brasage /débrassage à air chaud lorsqu'ils sont endommagés, il y a danger de mort par électrocution !

Coupez d'abord la tension du secteur pour la prise de courant sur laquelle le câble de secteur est branché (éteindre le coupe-circuit automatique correspondant ou dévisser le fusible, éteindre ensuite l'interrupteur (disjoncteur différentiel) de manière à ce que tous les pôles de la prise de courant soient débranchés de la tension du secteur).

Débranchez ensuite d'abord la fiche de secteur de la prise de courant.

- Si la station de brasage /débrassage à air chaud est endommagée, ne l'utilisez plus. Confiez la station de brasage /débrassage à air chaud à un atelier spécialisé ou éliminez-la en respectant les impératifs écologiques.
- Un cordon d'alimentation doit toujours être remplacé par un spécialiste.

c) Lieu d'installation

- La station de brasage /débrassage à air chaud a exclusivement été conçue pour une utilisation dans les locaux fermés et secs. Il ne doit pas être exposé à l'humidité ni mouillé. En cas d'humidité ou d'eau sur le cordon d'alimentation ou la fiche d'alimentation ou dans la station de brasage /débrassage à air chaud, il y a un risque de choc électrique !
- Évitez toute exposition directe au rayonnement solaire, à une forte chaleur ou au froid. Conservez la station de brasage /débrassage à air chaud à l'abri de la poussière et de la saleté.
- Choisissez un emplacement stable, plat, propre et suffisamment grand pour la station de brasage /débrassage à air chaud. Ne posez jamais la station de brasage /débrassage à air chaud sur une surface inflammable (p. ex. tapis, nappe). Intercalez toujours un support intermédiaire approprié, non inflammable et résistant à la chaleur.
- N'installez jamais la station de brasage /débrassage à air chaud à proximité de matériaux inflammables ou facilement inflammables (par ex. rideaux).
- Ne couvrez jamais les fentes d'aération ; il y a un risque de surchauffe ou d'incendie. Veillez à une aération suffisante pendant la phase d'exploitation.



- N'introduisez jamais d'objets dans les fentes d'aération de la station de brasage /débrasage à air chaud, il y a danger de mort par électrocution !
- N'installez pas la station de brasage /débrasage à air chaud sur des meubles de valeur sans protection adéquate. Dans le cas contraire, des rayures, bosses, décolorations ou des traces de brasage ou de brûlures sont possibles.
- N'installez, n'utilisez et ne rangez le produit qu'à un endroit situé hors de portée des enfants. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Risque de brûlures !
- Évitez l'exposition à proximité immédiate de champs magnétiques ou électromagnétiques puissants, d'antennes d'émetteurs ou de générateurs HF. Ils pourraient perturber l'électronique de commande.
- Veillez à ce que les câbles ne soient ni écrasés ni endommagés par des arêtes vives. Ne posez aucun objet sur les câbles.
- Ne posez aucun récipient rempli de liquide, de vases ou de plantes sur ou à côté de la station de brasage /débrasage à air chaud ou sur le cordon d'alimentation.

Si ces liquides pénètrent dans la station de brasage /débrasage à air chaud, celle-ci sera détruite et il y a de plus un risque élevé de choc électrique léthal ou d'incendie.

Si du liquide pénètre dans la station de brasage /débrasage à air chaud, désactivez d'abord la tension de réseau pour la prise de courant à laquelle la station de brasage /débrasage à air chaud est branchée (désactiver le disjoncteur automatique correspondant ou retirer le fusible, ensuite désactiver le disjoncteur différentiel (coupe-circuit FI) pour que la prise de courant soit séparée sur tous les ports de la tension de réseau). Vous pouvez ensuite débrancher la fiche secteur du câble secteur de la prise de courant.

Ensuite, n'utilisez plus le produit ; confiez-le à un atelier spécialisé ou éliminez-le en respectant les impératifs écologiques.

d) Fonctionnement

- Ne faites pas fonctionner la station de brasage /débrasage à air chaud dans des espaces ou par des conditions environnementales incompatibles, où des gaz inflammables, des vapeurs ou des poussières sont présents ou pourraient être présents ! Il y a un risque d'explosion !
- Ne fixez pas d'objets à la station de brasage /débrasage à air chaud, ne couvrez jamais la station de brasage /débrasage à air chaud, il y a un risque d'incendie !
- Lorsqu'une des buses fournies est fixée à la pointe de la buse à air chaud, veillez à ce qu'elle soit correctement/complètement insérée et ne puisse se détacher.
- La station de brasage /débrasage à air chaud est conçue pour fonctionner sur une tension de secteur (230 V/CA, 50 Hz). Branchez la station de brasage /débrasage à air chaud sur un cordon d'alimentation uniquement sur une prise de courant du réseau d'alimentation publique conforme.
- N'utilisez jamais la station de brasage / débrasage à air chaud pour réchauffer des liquides ou des gaz.
- Ne soudez jamais sur des composants ou des éléments constitutifs qui sont sous tension. Déconnectez toujours d'abord les tensions.

Attention !

Il peut y avoir un risque léthal de choc électrique en touchant ou en soudant des condensateurs (ou éléments constitutifs similaires) ou des conduites ou interconnexions associées ! Les condensateurs peuvent encore être chargés plusieurs heures après la déconnexion de la tension de service !



- Il faut fixer la pièce par des dispositifs de serrage adaptés en fonction de la pièce à souder ou du processus de soudage. Vos deux mains restent alors libres durant l'opération de brasage.

- Veillez à la propreté de votre poste de travail.

- Travaillez uniquement lorsque l'éclairage du poste de travail est suffisant.

- Veillez à une ventilation suffisante pendant le soudage. Les vapeurs des métaux d'apport et des fondants peuvent être toxiques.

Ceci vaut également lorsque le produit est utilisé en tant que soufflante à air chaud (p.ex. pour rétracter des flexibles rétractables) ; des gaz nocifs ou dangereux pour la santé peuvent être dégagés.

- Après un travail avec de l'étain de soudure contenant du plomb, lavez soigneusement vos mains.

- Ne mettez pas l'étain de soudure à la bouche, ne mangez pas et ne buvez pas pendant les travaux de soudure.

- Pendant le soudage, portez des vêtements et des lunettes de protection adaptés. L'étain à braser liquide, les éclaboussures de métal d'apport, etc. peuvent provoquer de graves brûlures ou lésions oculaires !

- N'utilisez jamais de graisses à souder, acides à souder ou outils similaires. Ils entraînent un mauvais joint à braser. Utilisez de préférence un fil à souder avec une âme en flux (fil fourré à souder) ou un étain de soudure SMD approprié.

- Ne touchez pas la pointe de la buse à air chaud, risque de brûlure !

- Ne remplacez la buse que lorsque la buse à air chaud est complètement refroidie.

- Souder uniquement sur des surfaces non inflammables. Veillez à ce que la chaleur n'endommage pas les matériaux avoisinants.

- Utilisez ce produit uniquement dans un climat adapté jamais dans un climat tropical. Pour les conditions ambiantes admissibles, observez le chapitre « Données techniques ».

- N'utilisez jamais le produit immédiatement après son passage d'une pièce froide à une pièce chaude. L'eau de condensation en résultant pourrait causer des dysfonctionnements ou des dommages ! De plus, il existe un risque léthal par choc électrique par l'humidité sur la station de brasage /débrasage à air chaud, le cordon d'alimentation ou la fiche d'alimentation !

Attendez que le produit ait d'abord atteint la température ambiante avant de le mettre en service. Cela peut durer plusieurs heures !

- Si son fonctionnement n'est plus sécurisé, mettez l'appareil hors service et protégez-le contre toute utilisation intempestive. Le fonctionnement sécurisé n'est plus assuré lorsque le produit :

- présente des dommages apparents,

- ne fonctionne plus correctement,

- a été stocké pour une période prolongée dans des conditions ambiantes défavorables ou

- a subi des contraintes de transport considérables.

7. Mise en service et fonctionnement



Observez le chapitre « Consignes de sécurité » !

a) Insérer/remplacer une buse

Insérez la buse souhaitée (3 buses de différents diamètres sont fournies dans l'étendue de la livraison pour l'ouverture de sortie d'air) jusqu'en butée sur la buse à air chaud. Plus la buse est petite, plus le travail peut être précis (p.ex. sur une platine très encombrée).



Important, prudence !

Le buse s'échauffe lors du fonctionnement de la station de brasage / débrasage à air chaud, risque de brûlure ! Ne remplacez jamais une buse chaude mais attendez, pour la remplacer, que la buse et la buse à air chaud complète soient complètement refroidies.

N'utilisez pas d'outil pour le remplacement, il pourrait endommager la buse.

Selon l'utilisation de la buse à air chaud, vous pouvez également travailler sans buse insérée, p.ex. pour échauffer des zones étendues.

b) Installation, raccordement

- Choisissez comme emplacement une surface horizontale, stable et suffisamment grande pour la station de brasage /débrasage à air chaud.
- Protégez les surfaces sensibles à la chaleur par une protection adaptée. Ne posez jamais la station de brasage / débrasage à air chaud sur des surfaces de meubles de valeur ou des planchers, ne la posez jamais sur un tapis. Maintenez une distance suffisante avec les objets combustibles ou facilement inflammables (p. ex. rideaux).
- Enfichez le support du côté droit de la station de brasage / débrasage à air chaud jusqu'en butée dans la fente correspondante.
- Insérez la buse à air chaud dans le support de manière à ce qu'elle ne puisse pas tomber, voir la figure à droite.



Veillez à avoir suffisamment d'espace dans le sens de soufflage de la buse à air chaud. Ne posez jamais la station de brasage / débrasage à air chaud directement devant d'autres équipements, meubles ou objets.

Lorsque la buse à air chaud est placée dans le support, de l'air chaud s'échappe encore (voir à ce sujet le chapitre 7. g).

Il y a danger d'incendie !

- Connectez la fiche d'alimentation de la station de brasage /débrasage à air chaud avec un raccordement à la terre de la prise de courant conforme.



c) Marche / arrêt

Mettez en marche la station de brasage / débrasage à air chaud à l'aide de l'interrupteur secteur situé au dos (position de l'interrupteur « I » = Marche). Après la mise en marche, l'écran à l'avant est activé.

→ Le support contient un aimant ; le boîtier de la buse à air chaud contient un interrupteur magnétique. Lorsque la buse à air chaud est insérée dans le support (voir la figure au chapitre 7. b), le mode standby est activé automatiquement. « SLP » apparaît sur l'écran.

Après 30 secondes en mode standby, l'élément chauffant et la soufflante sont désactivés.

Lorsque vous sortez la buse à air chaud du support, l'élément chauffant et la soufflante démarrent (avec les réglages de température/soufflante existants).

Pour l'éteindre, déplacez l'interrupteur secteur en position « O ».

→ Lors de la première mise en service, survient un léger développement de fumée et/ou d'odeur, en particulier à hautes températures. Cela est normal. Veillez à une aération suffisante de votre lieu de travail.

d) Choisir la température

Lorsque la station de brasage / débrasage à air chaud est activé, vous pouvez régler la température de l'air chaud à l'aide des touches « + » et/ou « - ». L'écran affiche la température réglée.

- Touche « + » = augmenter la température
- Touche « - » = diminuer la température

→ Maintenez la touche correspondante enfoncée pour faire défiler les chiffres plus rapidement.

e) Commutation de l'unité de température

Appuyez brièvement sur la touche « °C/°F » pour afficher la température en °C (degrés Celsius) ou en °F (degrés Fahrenheit).

f) Choisir le débit d'air

Le bouton rotatif à l'avant de la station de brasage / débrasage à air chaud permet de configurer la quantité d'air :

- Tourner vers la gauche, en sens antihoraire (« DOWN- ») = réduire la quantité d'air
- Tourner vers la droite, en sens horaire (« UP+ ») = augmenter la quantité d'air

→ Lorsque la station de brasage / débrasage à air chaud reste plus de 30 secondes en mode standby (affichage « SLP » à l'écran), la soufflante est désactivée.

Lorsque vous enlevez la buse à air chaud du support, la soufflante démarre automatiquement avec la quantité d'air réglée par le bouton rotatif.

g) Mode veille

Le support contient un aimant ; le boîtier de la buse à air chaud contient un interrupteur magnétique.

Lorsque la buse à air chaud est insérée dans le support (voir la figure 1), le mode standby est activé automatiquement. « SLP » apparaît sur l'écran.

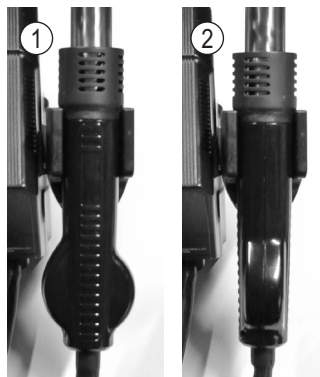
Après 30 secondes en mode standby, la station de brasage / débrasage à air chaud désactive l'élément chauffant et la soufflante.

Lorsque vous sortez la buse à air chaud du support, l'élément chauffant et la soufflante redémarrent (avec les réglages de température/soufflante existants).

→ Notre conseil :

Lorsque vous insérez la buse à air chaud dans le support tel illustré sur la figure 2, l'élément chauffant et la soufflante restent activés, le mode standby n'est pas activé.

Vous pouvez ainsi reprendre le travail après des pauses de courte durée sans devoir attendre le préchauffage de la buse à air chaud.



h) Exécuter le processus de soudage

- Choisissez la température correspondant au processus de soudage que vous voulez entreprendre. La température doit dans tous les cas être plus élevée que le point de fusion de l'étain de soudure.

Pour que l'étain de soudure fonde rapidement et que le processus de soudage puisse être entrepris rapidement il faut paramétrer, sur la station de brasage / débrasage à air chaud, une température d'au moins 50 °C de plus que le point de fusion de l'étain de soudure.

→ Un processus de soudage plus long provoque pour beaucoup de pièces un endommagement par l'effet long de la chaleur. Il est par conséquent souvent recommandé de choisir une température plus élevée pour maintenir le processus de soudage le plus court possible.

Une température trop élevée peut également conduire à des problèmes ou une détérioration de la pièce.

En raison de la construction de la station de brasage / débrasage à air chaud, de la position de la sonde de température dans l'élément chauffant intégré et de l'évacuation de la chaleur par le processus de soudage ainsi que d'autres motifs, la température effective de l'air chaud varie légèrement par rapport à la température paramétrée.

- Sortez la buse à air chaud par la poignée en plastique du support. Si le mode standby est activé (« SLP » à l'écran), il s'arrête automatiquement et l'élément chauffant et la soufflante sont mis en marche (avec les réglages actuels de température/soufflante).



Dans tous les cas ne touchez la buse à air chaud que sur la poignée en plastique. Ne touchez jamais la buse chaude ou la coque métallique. Risque de brûlures !

N'orientez jamais le jet d'air chaud vers votre corps, risque de brûlure/blessure !

N'orientez jamais le jet d'air chaud vers des matériaux sensibles, des objets inflammables, des gaz, e. a, risque d'incendie et d'explosion !

- Orientez le flux d'air chaud de la buse vers la position où le soudage doit être réalisé. La distance ne doit pas être trop importante (car dans le cas contraire, l'air chaud ne peut pas chauffer suffisamment l'étain de soudure). Évitez cependant également les distances trop faibles, car le composant pourrait alors trop s'échauffer.
- L'étain de soudure doit fondre rapidement sous l'effet de l'air chaud. Si la fumée augmente, il s'agit ici du fondant évaporé qui se trouve à l'intérieur du métal d'apport de brasage (fil fourré à souder).
- Lors des pauses de soudure, insérez toujours la buse à air chaud dans le support.

→ Observez ici le chapitre 7. g). La station de brasage / débrasage à air chaud dispose d'un mode standby spécial.

- Veillez à ce que les contacts de brasage de la pièce à usiner soient propres. Utilisez exclusivement du métal d'apport de brasage électronique. Le fil contenant des acides peut détruire la pièce.
- Au processus de soudage chauffez le joint à braser avec l'air chaud et exécutez simultanément le métal d'apport de brasage. Retirez le métal d'apport de brasage du joint à braser ; ensuite retirez la buse à air chaud du joint à braser. Exécutez le processus de soudage rapidement sous peine d'entraîner des dommages sur la pièce (p. ex. voies conductrices décollées, composants surchauffés, etc.).
- Laissez le joint à braser refroidir après le processus de soudage. La solidification du métal d'apport de brasage peut prendre 1 à 2 secondes selon la taille du joint à braser. Durant cette période, ne déplacez pas le composant brasé ou le câble, sous peine d'obtenir un joint à braser froid. Avec celui-ci, le joint à braser semble argent mat et offre ni un bon contact ni une bonne fixation mécanique.

Un joint à braser correct au contraire brille comme le chrome.

- Contrôlez soigneusement les joints de soudure. Le flux d'air peut entraîner la formation de perles de débrasage déclenchant des courts-circuits. D'autre part, des distances trop faibles entre les contacts électriques des pièces SMD peuvent également provoquer des liaisons involontaires/courts-circuits.
- Pour arrêter le soudage, insérez la buse à air chaud dans le support. Arrêtez la station de brasage / débrasage à air chaud à l'aide de l'interrupteur secteur situé au dos (position de l'interrupteur « O » = Arrêt).



Le refroidissement complet de la buse à air chaud prend 10 à 15 minutes. Attention, danger de brûlure !

Avant de stocker la station de brasage /débrasage à air chaud, celle-ci doit être complètement froide ! Si ceci n'est pas respecté, il y a un risque d'incendie !

i) Réaliser l'opération de débrasage

L'opération de débrasage est réalisée, en principe, exactement comme l'opération de soudage.

Si la pièce à débraser est défectueuse (p.ex. un IC trop élevé), vous pouvez orienter la buse directement sur la pièce et non sur les pattes. Sur les pièces dotées de pattes de raccordement de tous les côtés, le débrasage est sinon quasiment infaisable.

Veillez toujours, lors du débrasage, à ce que les voies conductrices ne soient pas chauffées trop longtemps car elles pourraient se détacher du matériau support.

j) Utilisation en tant que soufflante à air chaud

La station de brasage / débrasage à air chaud peut également être utilisée pour chauffer des objets adaptés, p.ex. pour rétracter des flexibles rétractables.

Selon les dimensions de l'objet, vous pouvez utiliser la buse à air chaud avec ou sans buse insérée.



Veillez lors de l'échauffement à ne pas endommager des pièces/objets à proximité.

Une manipulation non adaptée lors de l'échauffement d'objets non adaptés entraîne un risque d'incendie/explosion !

N'orientez jamais le jet d'air chaud vers votre corps, risque de brûlure/blessure !

Des gaz nocifs et/ou dangereux pour la santé peuvent se dégager lors de l'échauffement d'objets. Veillez donc toujours à une aération suffisante !

8. Maintenance et entretien

- La station de brasage / débrasage à air chaud ne nécessite pas de maintenance. Une maintenance ou une réparation ne doit être faite que par un spécialiste.
- Avant le nettoyage, éteignez la station de brasage /débrasage à air chaud puis débranchez-la de la tension du secteur en retirant la fiche de secteur de la prise de courant.
- Laissez refroidir la station de brasage / débrasage à air chaud complet avant de le nettoyer.
- L'extérieur de la station de brasage /débrasage à air chaud doit uniquement être essuyé à l'aide d'un chiffon sec, doux et propre.
- N'utilisez en aucun cas de détergents ou solutions chimiques agressifs, dans la mesure où le boîtier peut être attaqué (décoloration) ou le fonctionnement endommagé.

9. Dépannage

Problème	Marche à suivre
Pas d'affichage à l'écran	<ul style="list-style-type: none">• La station de brasage /débrasage à air chaud est-elle branchée sur la prise secteur et allumée ?
L'étain de soudure n'est pas liquide	<ul style="list-style-type: none">• La température est réglée trop bas.• La chaleur est dérivée trop rapidement (p. ex. en travaillant sur de grandes pièces). Réduisez la distance entre la buse et la pièce. Paramétrez une température plus élevée ou utilisez une buse avec un diamètre inférieur.• La station de brasage / débrasage à air chaud n'est pas conçu pour les travaux de soudure (p.ex. soudure de gouttières ou de pièces volumineuses).• La station de brasage /débrasage à air chaud n'est adaptée que pour les travaux de brasage tendre.
La température réglée est erronée	<ul style="list-style-type: none">• L'air chaud refroidit entre le capteur de température et l'ouverture de la buse. D'autre part, l'air chaud se répartit en fonction de la taille de la buse et de la distance à la pièce.
Affichage « SLP » sur l'écran	<ul style="list-style-type: none">• Le support contient un aimant ; le boîtier de la buse à air chaud contient un interrupteur magnétique. Lorsque la buse à air chaud est insérée correctement dans le support (voir chapitre 7. g), le mode standby est activé automatiquement, l'écran affiche « SLP ». Après 30 secondes, la station de brasage / débrasage à air chaud désactive l'élément chauffant et la soufflante.• Lorsque vous sortez la buse à air chaud du support, l'élément chauffant et la soufflante démarrent automatiquement (avec les réglages de température/soufflante existants).

10. Élimination



Tous les équipements électriques et électroniques mis sur le marché européen doivent être marqués de ce symbole. Ce symbole indique que cet appareil doit être éliminé séparément des déchets municipaux non triés à la fin de son cycle de vie.

Tout détenteur d'appareils usagés est tenu de les remettre à un service de collecte séparé des déchets municipaux non triés. Les utilisateurs finaux sont tenus de séparer, sans toutefois les détruire, les piles et accumulateurs usagés qui ne sont pas intégrés dans l'appareil usagé, ainsi que les lampes qui peuvent être enlevées de l'appareil usagé sans être détruites, avant de le remettre à un point de collecte.

Les distributeurs d'équipements électriques et électroniques sont légalement tenus de reprendre gratuitement les appareils usagés. Conrad vous offre les possibilités de retour **gratuit** suivantes (plus d'informations sur notre site Internet) :

- à nos filiales Conrad
- dans les centres de collecte créés par Conrad
- dans les points de collecte des organismes de droit public chargés de l'élimination des déchets ou auprès des systèmes de reprise mis en place par les fabricants et les distributeurs au sens de la loi sur les équipements électriques et électroniques (ElektroG)

L'utilisateur final est responsable de l'effacement des données personnelles sur l'équipement usagé à mettre au rebut.

Veuillez noter que dans les pays autres que l'Allemagne, d'autres obligations peuvent s'appliquer pour la remise et le recyclage des appareils usagés.

11. Données techniques

Tension de service.....	230 V/CA, 50 Hz
Puissance absorbée.....	300 W max.
Classe de protection.....	I
Quantité d'air.....	max. 120 l/min
Plage de mesure de température de l'air chaud.....	+100 °C à +500 °C
Temps de préchauffage	à +400 °C en env. 60 secondes à +500 °C en env. 90 secondes
Dimensions.....	170 x 113 x 125 mm (P x L x H, sans buse à air chaud /support)
Poids.....	1,2 kg
Conditions ambiantes.....	Température -6 °C à +46 °C, humidité relative de l'air 10% à 90%, sans condensation

	Pagina
1. Inleiding	44
2. Verklaring van symbolen.....	44
3. Voorgescreven gebruik.....	45
4. Leveringsomvang	45
5. Kenmerken en functies	46
6. Veiligheidsvoorschriften	46
a) Algemeen	46
b) Netsnoer/netspanning	47
c) Plaatsing.....	47
d) Werking	48
7. Ingebruikneming en bediening.....	50
a) Mondstuk monteren/vervangen	50
b) Opstelling, aansluiting	50
c) In-/uitschakelen	51
d) Kies de temperatuur	51
e) Temperatuureenheid omschakelen	51
f) Kies de luchthoeveelheid.....	51
g) Stand-bymodus	52
h) Solderen uitvoeren	52
i) Desolderen uitvoeren	53
j) Gebruik als heteluchtventilator	54
8. Onderhoud en verzorging	55
9. Verhelpen van storingen	55
10. Afvoer	56
11. Technische gegevens	56

1. Inleiding

Geachte klant,

hartelijk dank voor de aanschaf van dit product.

Dit product voldoet aan de voorwaarden van de nationale en Europese wetgeving. Volg de instructies van de gebruiksaanwijzing op om deze status van het apparaat te handhaven en een ongevaarlijke werking te garanderen!



Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product. Deze bevat belangrijke instructies voor de ingebruikname en bediening. Let hierop, ook wanneer u dit product aan derden doorgeeft. Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstige referentie!

Bij technische vragen kunt u zich wenden tot onze helpdesk.

Voor meer informatie kunt u kijken op www.conrad.nl of www.conrad.be

2. Verklaring van symbolen



Het symbool met een bliksemschicht in een driehoek wordt gebruikt als er een risico voor uw gezondheid bestaat, bijv. door een elektrische schok.



Dit symbool met het uitroepteken in een driehoek wordt gebruikt om belangrijke informatie in deze gebruiksaanwijzing te onderstrepen. Lees deze informatie altijd aandachtig door.



Het pijl-symbool duidt op speciale informatie en advies voor het gebruik.



Neem de gebruiksaanwijzing in acht!

3. Voorgeschreven gebruik

Het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem dient voor het uitvoeren van soldeerwerken met SMD-onderdelen in combinatie met daarvoor geschikte zachtsoldeer (lood-/zilversoldeer) met behulp van hete lucht. De soldeertemperatuur is instelbaar, het luchtmondstuk kan worden vervangen. Een scherm toont de ingestelde temperatuur.

Langs de zijde van het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem moet de meegeleverde houder worden aangebracht; daarop kan het heteluchtmondstuk worden neergelegd (bv. voor werkpauses).

Het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem is uitsluitend geschikt voor gebruik aan de netspanning (230 V/AC, 50 Hz).

Het product mag uitsluitend in gesloten ruimten worden gebruikt, dus niet in de open lucht. Contact met vocht, bijv. in de badkamer, moet absoluut worden voorkomen.

Omwille van veiligheids- en toelatingsredenen mag u het product niet ombouwen en/of veranderen. Als u het product voor een ander doel gebruikt dan hierboven beschreven, kan het product worden beschadigd. Bovendien kan een foutief gebruik gevaren veroorzaken, zoals bv. kortsluiting, brand, stroomslag, etc. Lees de gebruiksaanwijzing nauwkeurig en bewaar deze. Geef het product uitsluitend samen met de gebruiksaanwijzing aan derden door.

Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

4. Leveringsomvang

- Hete lucht soldeer-/desoldeersysteem
- Houder
- 3x Mondstuk
- Gebruiksaanwijzing

Actuele gebruiksaanwijzingen

Download de meest recente gebruiksaanwijzing via onderstaande link www.conrad.com/downloads of scan de afgebeelde QR-code. Volg de aanwijzingen op de website op.



5. Kenmerken en functies

- Heteluchttemperatuur met twee toetsen instelbaar (+100 °C tot +500 °C)
- Luchtdebiet via draairegelknop instelbaar
- Snelle opwarmtijd (+400 °C in ca. 60 seconden, +500 °C in ca. 90 seconden)
- Groot scherm met temperatuuraanduiding
- Zijdelings montageerbare houder voor het veilig bewaren van het heteluchtmondstuk bij werkpauses
- In de houder geïntegreerde magneet kan het verwarmingselement//ventilator van het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem automatisch in de stand-bymodus schakelen (zie hoofdstuk 7. g)
- Vervangbare mondstuk (3 mondstukken met verschillende diameters zijn inbegrepen)

6. Veiligheidsvoorschriften



Lees aandachtig de gebruiksaanwijzing en let in het bijzonder op de veiligheidsvoorschriften. Als u de veiligheidsvoorschriften en de informatie met betrekking tot het correct gebruik in deze gebruiksaanwijzing niet volgt, zijn wij niet aansprakelijk voor de resulterende persoonlijke letsels/materiële schade. Bovendien vervalt in zulke gevallen de garantie.

a) Algemeen

- Om veiligheids- en vergunningsredenen is het eigenmachtig ombouwen en/of veranderen van het product niet toegestaan. Haal het nooit uit elkaar (behalve op de in deze gebruiksaanwijzing beschreven werken voor het vervangen van het mondstuk).
- Dit product is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Dit product is niet geschikt voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of door personen zonder ervaring of kennis tenzij zij onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid en op de hoogte is van de instructies met betrekking tot het gebruik van het apparaat.
- Laat het verpakkingsmateriaal niet achteloos slingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed zijn. Verstikkingsgevaar!
- In scholen, opleidingscentra, hobbyruimten en werkplaatsen moet door geschoold personeel voldoende toezicht worden gehouden op de bediening van het product.
- In industriële omgevingen dienen de Arbovoorschriften ter voorkoming van ongevallen met betrekking tot elektrische installaties en bedrijfsmiddelen in acht te worden genomen.
- Ga voorzichtig met het product om. Door stoten, slagen of vallen wordt het al vanop geringe hoogte beschadigd.
- Raadpleeg een vakman wanneer u vragen heeft over de werkwijze, veiligheid of aansluiting van het product.



- Laat onderhouds-, aanpassings- en herstellingswerken uitsluitend door een vakman of deskundige werkplaats uitvoeren.
- Raadpleeg onze technische helpdesk of andere vakmensen wanneer u vragen heeft die niet in deze gebruiksaanwijzing worden beantwoord.

b) Netsnoer/netspanning

- De opbouw van het product komt overeen met beschermingsklasse I. Als spanningsbron mag enkel een intact stopcontact met randaarde worden gebruikt.
- Verzeker voor de aansluiting van het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem dat de netspanning in uw regio overeenstemt met de informatie op het kenplaatje.
- De contactdoos waarmee het netsnoer wordt verbonden, moet makkelijk toegankelijk zijn.
- Trek de stekker nooit aan de kabel uit het stopcontact.
- Wanneer het netsnoer of het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem tekenen van schade vertoont, mag u het niet beetpakken; er bestaat levensgevaar door elektrische schok!

Schakel eerst de netspanning voor de contactdoos, waaraan de netkabel is aangesloten uit (bijhorende zekeringsautomaat uitschakelen ofzekering uitdraaien, vervolgens bijhorende FI-beschermerschakelaar uitschakelen zodat de contactdoos aan alle polen van de stroomtoevoer is afgesloten).

Trek pas daarna de stekker uit het stopcontact.

- Als het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem beschadigd is, mag u het product niet meer gebruiken. Breng het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem naar een reparatiedienst of verwijder het op milieuvriendelijke wijze.
- Een beschadigd netsnoer mag alleen door een vakman worden vervangen.

c) Plaatsing

- U mag het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem enkel in droge en gesloten ruimten binnenshuis gebruiken. Het apparaat mag niet vochtig of nat worden. Bij vochtigheid/water op het netsnoer/de netstekker of in het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem bestaat er levensgevaar door elektrische slag!
- Vermijd direct zonlicht, sterke hitte en koude. Houd het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem uit de buurt van stof en vuil.
- Kies voor het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem een stabiel, effen, schoon en voldoende groot oppervlak om het toestel neer te zetten. Zet het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem nooit op brandbare oppervlakken (vb. tapijt, tafelkleed). Gebruik altijd een geschikte onbrandbare, hittebestendige ondergrond.
- Houd het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem ver van brandbare of licht ontvlambare materialen (vb. gordijnen).
- Dek de verluchtingsopeningen nooit af; er bestaat oververhittings- of brandgevaar. Zorg voor voldoende ventilatie tijdens gebruik.
- Steek nooit voorwerpen in de verluchtingsopeningen van het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem. Er bestaat levensgevaar door elektrische slag!
- Plaats het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem niet zonder geschikte bescherming op kostbare meubelopervlakken. Anders zijn er krassporen, drukplaatsen, verkleuringen of smoor-/brandvlekken mogelijk.



- Het product mag alleen op een plaats worden gezet, gebruikt of opgeborgen die voor kinderen niet bereikbaar is. Kinderen moeten onder toezicht staan om te garanderen dat ze niet met het apparaat spelen. Verbrandingsgevaar!
- Vermijd de opstelling in de onmiddellijke buurt van sterke magnetische of elektromagnetische velden, zendantennes of HF-generatoren. Hierdoor kan de besturingselektronica beïnvloed worden.
- Zorg dat de kabels niet afgeknelde, gebogen of door scherpe randen beschadigd wordt. Plaats geen voorwerpen op de kabels.
- Zet ook geen voorwerpen met vloeistoffen, bijv. vazen of planten, op of naast het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem of het netsnoer.

Wanneer deze vloeistoffen in het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem raken, wordt het vernietigd en bestaat er bovendien groot levensgevaar voor elektrische slag of brand.

Als er vloeistoffen in het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem raken, schakelt u eerst de netspanning voor de contactdoos, waaraan het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem is aangesloten, uit (bijhorende zekeringsautomaat uitschakelen of zekering uitdraaien, vervolgens bijhorende aardlekschakelaar uitschakelen zodat de contactdoos aan alle polen van de stroomtoevoer is afgesloten). Trek nu pas de stekker van het netsnoer uit de contactdoos.

U mag het product daarna niet meer gebruiken. Breng hem naar een reparatiedienst of verwijder hem op milieuvriendelijke wijze.

d) Werking

- Gebruik het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem niet in ruimten of onder ongunstige omstandigheden waarbij brandbare gassen, dampen of stoffen aanwezig zijn of kunnen zijn! Er bestaat explosiegevaar!
- Bevestig geen voorwerpen aan het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem, dek het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem nooit af. Er bestaat brandgevaar!
- Wanneer een van het meegeleverde mondstukken aan de tip van het heteluchtmondstuk is aangebracht, moet u opletten dat ze correct/volledig is gemonteerd en niet kan loskomen.
- Het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem is uitsluitend voorzien voor gebruik aan de netspanning (230 V/AC, 50 Hz). Sluit het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem uitsluitend via het meegeleverde netsnoer aan een gewone contactdoos met randaarding van het openbaar stroomnet.
- Gebruik het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem nooit voor het verwarmen van vloeistoffen of gassen.
- Soldeer nooit aan onderdelen of bouwcomponenten die onder spanning staan. Schakel vooraf altijd de spanning uit.

Opgelet!

Bij het aanraken of bij het solderen aan condensatoren (of gelijkaardige onderdelen) of daarmee verbonden leidingen/geleiders kan het tot levensgevaarlijke elektrische slag komen! Condensatoren kunnen ook nog uren na het uitschakelen van de bedrijfsspanning geladen zijn!

- Naargelang het werkstuk of de soldeerprocedure moet het werkstuk met behulp van een geschikte spanrichting worden vastgemaakt. Daardoor hebt u beide handen vrij voor het solderen.



- Houd uw werkplaats schoon.
- Werk uitsluitend bij voldoende verlichting van de werkplaats.
- Zorg tijdens het solderen altijd voor voldoende ventilatie. Soldeer- en vloeimiddeldampen kunnen schadelijk zijn voor de gezondheid.

Hetzelfde geldt wanneer het product als heteluchtventilator (bv. voor het krimpen van krimpkousen) wordt gebruikt. Hier kunnen eventueel giftige gassen ontstaan of gassen die gevaarlijk zijn voor de gezondheid.

- Nadat u met loodhoudend soldeertin hebt gewerkt, wast u de handen grondig.
- Neem het soldeertin nooit in de mond, eet en drink niet tijdens de soldeerwerkzaamheden.
- Draag tijdens het solderen beschermende kleding en een veiligheidsbril. Vloeibaar soldeertin, soldeerspatten, etc. kunnen tot ernstige verbrandingen of oogschade leiden!
- Gebruik bij het solderen nooit soldeervetten, -zuren of gelijkaardige hulpmiddelen. Dit leiden tot slechte soldeervoegen. Gebruik bij voorkeur een soldeerdraad met smeltmiddel (zgn. soldeerdraad) of een overeenkomstige SMD-soldeertin.
- Raak het heteluchtmondstuk nooit aan de tip aan; verbrandingsgevaar!
- Vervang het mondstuk uitsluitend wanneer het heteluchtmondstuk volledig is afgekoeld.
- Soldeer uitsluitend op niet-brandbare oppervlakken. Let op nabijgelegen materialen omdat deze door de hitte beschadigd kunnen raken.
- Gebruik het product uitsluitend in een gematigd klimaat; niet in een tropisch klimaat. Neem hierbij ook de omgevingsvoorwaarden van het hoofdstuk "Technische gegevens" in acht.
- Gebruik het product nooit direct wanneer dit van een koude in een warme ruimte is gebracht. Het condenswater dat wordt gevormd, kan onder bepaalde omstandigheden het apparaat beschadigen of storingen veroorzaken! Bovendien bestaat door vochtigheid op het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem, het netsnoer of de netstekker de mogelijkheid voor een levensgevaarlijke elektrische slag!

Verbind het product niet onmiddellijk met een contactdoos, maar laat het eerst op kamertemperatuur komen voor u het in bedrijf neemt. Dit kan een paar uur duren!

- Als er geen veilig bedrijf meer mogelijk is, neemt u het product buiten bedrijf en beschermt u het tegen ongewenst gebruik. Het veilig bedrijf is niet langer gewaarborgd, als het product:
 - zichtbare schade vertoont,
 - niet meer correct functioneert,
 - gedurende langere tijd onder ongunstige omstandigheden is opgeslagen of
 - aan hoge transportbelasting werd blootgesteld.

7. Ingebruikneming en bediening



Houd rekening met het hoofdstuk "Veiligheidsvoorschriften"!

a) Mondstuk monteren/vervangen

Plaats het gewenste mondstuk (3 mondstukken met verschillende diameters voor de luchtuitlaatopening inbegrepen) tot aan de aanslag op het heteluchtmondstuk. Hoe kleiner het mondstuk, hoe nauwkeuriger gewerkt kan worden (bv. op een klein gedrukte schakelingsmodule).



Belangrijk, let op!

Het mondstuk wordt tijdens het gebruik van het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem warm, verbrandingsgevaar! Vervang nooit een hete mondstuk, maar wacht voor het vervangen tot het mondstuk en ook het volledige heteluchtmondstuk is afgekoeld.

Gebruik voor het vervangen geen gereedschap aangezien het mondstuk beschadigd kan raken.

Afhankelijk van het gebruik van het heteluchtmondstuk kan ook zonder het gemonteerde mondstuk worden gewerkt, bv. wanneer grotere bereiken moeten worden verwarmd.

b) Opstelling, aansluiting

- Kies als opstelplaats voor het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem een horizontaal, stabiel, voldoende groot oppervlak.
- Bescherm hittegevoelige oppervlakken door een geschikte onderlaag. Plaats het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem nooit op dure meubeloppervlakken of bodems en plaats het nooit op een tapijt. Houd voldoende afstand tot brandbare of licht ontvlambare voorwerpen (bv. gordijnen).
- Steek de houder aan de rechterzijde van het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem tot aan de aanslag in de bijhorende gleuf.
- Steek het heteluchtmondstuk in de houder zodat ze niet kan uitvallen, zie afbeelding rechts.



Let op dat er voldoende plaats is in de uitblaasrichting van het heteluchtmondstuk. Plaats het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem nooit rechtstreeks voor andere apparaten, meubels of voorwerpen.

Wanneer het heteluchtmondstuk zich in de houder bevindt, komt er altijd nog hete lucht vrij (let hiervoor op hoofdstuk 7. g).

Er bestaat brandgevaar!

- Verbind de netstekker van het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem met een normale contactdoos met randaarde.



c) In-/uitschakelen

Schakel het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem met behulp van de netschakelaar aan de achterzijde in (schakelaarstand "I" = aan). Na het inschakelen wordt het scherm op de voorzijde geactiveerd.

→ In de houder bevindt zich een magneet; in de behuizing van het heteluchtmondstuk is een magneetschakelaar geïntegreerd. Als het heteluchtmondstuk in de houder wordt geplaatst (zie afbeelding in hoofdstuk 7. b), is de stand-bymodus automatisch geactiveerd. Op het display wordt "SLP" weergegeven.

Na 30 seconden in de stand-bymodus worden het verwarmingselement en de ventilator gedeactiveerd.

Wanneer u het heteluchtmondstuk uit de houder neemt, starten het verwarmingselement en de ventilator (met de aanwezige temperatuur-/ventilatorinstellingen).

Zet de netschakelaar in de stand "O" om uit te schakelen.

→ Bij de eerste inbedrijfname treedt een lichte rook- of reukontwikkeling op, dit geldt in het bijzonder bij hoge temperaturen. Dit is normaal. Zorg voor voldoende ventilatie van uw werkplaats.

d) Kies de temperatuur

Wanneer het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem is ingeschakeld, kunt u met de toetsen "+" of "-" de heteluchttemperatuur instellen. Het scherm toont telkens de huidig ingestelde temperatuur.

- Toets "+" = temperatuur verhogen
- Toets "-" = temperatuur verlagen

→ Houd de overeenkomstige toets langere tijd ingedrukt voor een snelle afstelling.

e) Temperatuureenheid omschakelen

Door kort op toets "°C/°F" te drukken kunt u de temperatuureenheid tussen °C (graden Celsius) en °F (graden Fahrenheit) omschakelen.

f) Kies de luchthoeveelheid

Via de draaierelknop op de voorzijde van het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem kan het luchtdebiet worden ingesteld.

- Naar links tegen de richting van de wijzers van de klok draaien ("DOWN-") = luchtdebiet verminderen
- Naar rechts in de richting van de wijzers van de klok draaien ("UP+") = luchtdebiet verhogen

→ Wanneer het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem zich langer dan 30 seconden in de stand-bymodus bevindt (aanduiding "SLP" op het scherm), wordt de ventilator uitgeschakeld.

Wanneer u het heteluchtmondstuk uit de houder neemt, start de ventilator automatisch met het door u via de draaierelknop ingestelde luchtdebiet.

g) Stand-bymodus

In de houder bevindt zich een magneet; in de behuizing van het heteluchtmondstuk is een magneetschakelaar geïntegreerd.

Als het heteluchtmondstuk in de houder wordt geplaatst (zie afbeelding 1), is de stand-bymodus automatisch geactiveerd. Op het display wordt "SLP" weergegeven.

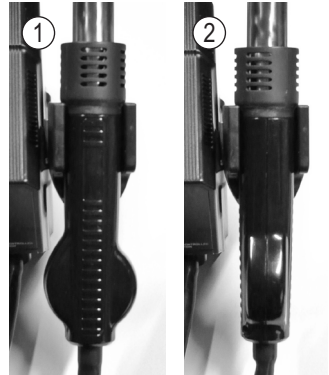
Na 30 seconden in de stand-bymodus schakelt het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem het verwarmingselement en de ventilator uit.

Wanneer u het heteluchtmondstuk uit de houder neemt, starten het verwarmingselement en de ventilator opnieuw (met de aanwezige temperatuur-/ventilatorinstellingen).

→ Onze tip:

Wanneer u het heteluchtmondstuk, zoals getoond in afbeelding 2, in de houder plaatst, blijven het verwarmingselement en de ventilator ingeschakeld, de stand-bymodus wordt niet geactiveerd.

Op deze manier kunt u bij korte werkpauses onmiddellijk verder werken zonder te moeten wachten tot het heteluchtmondstuk opgewarmd is.



h) Solderen uitvoeren

- Kies de temperatuur in overeenstemming met de soldeerwerken die u wilt uitvoeren. De temperatuur moet in elk geval hoger liggen dan het smeltpunt van het soldeertin.

Opdat het soldeertin snel smelt en het solderen vlot kan worden uitgevoerd, moet aan het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem een minstens 50 °C hogere temperatuur dan het smeltpunt van het soldeertin aan het soldeerstation worden ingesteld.

→ Te lang solderen leidt bij veel onderdelen tot schade door de lange hitte-inwerking. Het is daarom ten zeerste aangewezen om een hogere temperatuur te kiezen om het solderen zo kort mogelijk te houden.

Een te hoge temperatuur kan echter eveneens tot problemen of schade van het onderdeel leiden.

Omwille van de constructie van het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem, de positie van de temperatuur-sensor in het geïntegreerde verwarmingselement en de warmte-afvoer door het solderen zowel als andere redenen, wijkt de werkelijke heteluchttemperatuur licht van de ingestelde temperatuur af.

- Neem het heteluchtmondstuk aan het kunststof handvat uit de houder. Als de stand-bymodus actief is ("SLP" op het scherm), wordt deze automatisch beëindigd en worden het verwarmingselement en de ventilator ingeschakeld (met de aanwezige temperatuur-/ventilatorinstellingen).



Raak het heteluchtmondstuk in elk geval uitsluitend aan de kunststof greep aan. Raak nooit de hete mondstuk of de metalen schacht aan. Verbrandingsgevaar!

Richt de hete luchtstraal ook nooit in de richting van uw lichaam, verbrandings-/verwondingsgevaar!

Richt de hete luchtstraal nooit op gevoelige materialen, brandbare voorwerpen, bassen, etc. Er bestaat brand- en explosiegevaar!

- Richt de hete luchtstroom uit het mondstuk op de positie waar het solderen moet worden uitgevoerd. De afstand mag niet te groot zijn (aangezien de hete lucht anders het soldeertin niet voldoende kan opwarmen). Een te korte afstand moet echter ook worden vermeden, aangezien het anders tot een te sterke verhitting van het onderdeel kan veroorzaken.
- Het soldeertin moet bij de inwerking van de hete lucht snel smelten. Als er rook opstijgt, gaat het om het verdampend smeltmiddel dat zich aan de binnenkant van het soldeersel bevindt (zgn. soldeerdraad).
- Steek het heteluchtmondstuk tijdens soldeerpauses altijd in de houder.

→ Houd hiervoor rekening met hoofdstuk 7. g). Het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem beschikt over een speciale stand-bymodus.

- Let op schone soldeercontacten bij het werkstuk. Gebruik uitsluitend elektronisch soldeersel. Zuurhoudend soldeersel kan het onderdeel vernietigen.
- Bij het solderen verwarmt u de soldeervoeg met het hete lucht en brengt u tegelijk soldeersel aan. Neem het soldeersel van de soldeervoeg weg, vervolgens verwijdert u het heteluchtmondstuk van de soldeervoeg weg. Voer het solderen snel uit aangezien het anders tot schade aan het werkstuk kan komen (bv. verspaande geleiderbanen, overhitte bouwonderdelen, etc.).
- Laat de soldeervoeg na het solderen afkoelen. Naargelang de grootte van de soldeervoeg, kan het ongeveer 1 - 2 seconden duren tot het soldeersel vast wordt. Beweeg in deze tijd het gesoldeerde onderdeel of de kabel niet aangezien anders een zgn. "koude soldeervoeg" ontstaat. Hierbij ziet de soldeervoeg er matzilver uit en biedt geen goed elektrisch contact noch een goede mechanische bevestiging.
Een correcte soldeervoeg glanst daarentegen net zoals chroom.
- Controleer de soldeervoegen zorgvuldig. Door de luchtstroom kunnen kleine soldeerbellen ontstaan die kortsluitingen veroorzaken. Bovendien zijn door de kleine afstanden van de elektrische contacten bij SMD-onderdelen, eveneens ongewenste verbindingen/kortsluitingen mogelijk.
- Om het solderen te beëindigen, plaatst u het heteluchtmondstuk in de houder. Schakel dan het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem met behulp van de netschakelaar aan de achterzijde uit (schakelaarstand "O" = uit).



Het heteluchtmondstuk heeft ongeveer 10 - 15 minuten nodig om volledig af te koelen. Opgelet: verbrandingsgevaar!

Voor u het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem opbergt, moet het volledig zijn afgekoeld! Als dit niet in acht wordt genomen, bestaat er brandgevaar!

i) Desolderen uitvoeren

Het desolderen moet zo worden uitgevoerd als het solderen.

Wanneer het te solderen onderdeel defect is (bv. een grote IC), kunt u het mondstuk onmiddellijk op het onderdeel richten en niet op de beentjes. Precies bij onderdelen die aan elke zijde aansluitbeentjes hebben, is het desolderen anders moeilijk uitvoerbaar.

Let bij het desolderen altijd op dat de geleidingsbanen niet te lang worden opgewarmd aangezien ze anders van het dragermateriaal kunnen loskomen.

j) Gebruik als heteluchtventilator

Het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem kan ook worden gebruikt voor het verwarmen van daarvoor geschikte voorwerpen, bv. voor het krimpen van krimpkousen.

Afhankelijk van de grootte van het voorwerp, kan het heteluchtmondstuk met of zonder gemonteerde mondstuk worden gebruikt.



Let bij het verwarmen op dat er geen rondliggende onderdelen/voorwerpen worden beschadigd.

Bij foutieve omgang of bij het verwarmen van niet-geschikte voorwerpen bestaat er brand-/explosiegevaar!

Richt de hete luchtstraal ook nooit in de richting van uw lichaam, verbrandings-/verwondingsgevaar!

Door het verwarmen van voorwerpen kunnen giftige gassen ontstaan of gassen die gevaarlijk zijn voor de gezondheid. Zorg daarom altijd voor voldoende ventilatie!

8. Onderhoud en verzorging

- Het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem is voor u onderhoudsvrij. Het apparaat mag enkel door een vakman gerepareerd of onderhouden worden.
- Vooraleer het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem gereinigd wordt moet u het uitschakelen en van de netspanning loskoppelen. Haal de stekker uit de contactdoos.
- Laat het gehele hete lucht soldeer-/desoldeersysteem voor een reinigingsbeurt volledig afkoelen.
- De buitenkant van het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem dient slechts met een zachte, droge doek te worden schoongeveegd.
- Gebruik in geen geval agressieve schoonmaakmiddelen of chemische oplossingen, omdat deze de behuizing kunnen aantasten (verkleuringen) of de werking beïnvloeden.

9. Verhelpen van storingen

Probleem	Remedie
Geen weergave op het scherm	<ul style="list-style-type: none">• Is het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem met de netspanning verbonden en ingeschakeld?
Soldeertin wordt niet vloeibaar	<ul style="list-style-type: none">• De temperatuur is te laag ingesteld.• De warmte wordt te snel afgeleid (bv. bij werken aan grotere werkstukken). Verklein de afstand tussen het mondstuk en het werkstuk. Stel een hogere temperatuur in of gebruik een mondstuk met een kleinere diameter.• Het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem is niet geschikt voor soldeerwerken (bv. het solderen van daggoten of grotere werkstukken).• Het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem is uitsluitend geschikt voor werken met zacht soldeersel.
De ingestelde temperatuur klopt niet	<ul style="list-style-type: none">• De hete lucht koelt op de weg tussen de temperatuursensor en het mondstukopening af. Bovendien verdeelt de hete lucht zich afhankelijk van de grootte van het mondstuk en de afstand van het werkstuk.
Aanduiding "SLP" op het scherm	<ul style="list-style-type: none">• In de houder bevindt zich een magneet; in de behuizing van het heteluchtmondstuk is een magneetschakelaar geïntegreerd. Als het heteluchtmondstuk in de houder wordt geplaatst (zie hoofdstuk 7. g), wordt automatisch de stand-bymodus geactiveerd, op het scherm verschijnt "SLP". Na 30 seconden schakelt het hete lucht soldeer-/desoldeersysteem het verwarmingselement en de ventilator uit.• Wanneer u het heteluchtmondstuk uit de houder neemt, starten het verwarmingselement en de ventilator automatisch (met de aanwezige temperatuur-/ventilatorinstellingen).

10. Afvoer



Alle elektrische en elektronische apparatuur die op de Europese markt wordt gebracht, moet met dit symbool zijn gemarkeerd. Dit symbool geeft aan dat dit apparaat aan het einde van zijn levensduur gescheiden van het ongesorteerd gemeentelijk afval moet worden weggegooid.

Iedere bezitter van oude apparaten is verplicht om oude apparaten gescheiden van het ongesorteerd gemeentelijk afval af te voeren. Eindgebruikers zijn verplicht oude batterijen en accu's die niet bij het oude apparaat zijn ingesloten, evenals lampen die op een niet-destructieve manier uit het oude toestel kunnen worden verwijderd, van het oude toestel te scheiden alvorens ze in te leveren bij een inzamelpunt.

Distributeurs van elektrische en elektronische apparatuur zijn wettelijk verplicht om oude apparatuur gratis terug te nemen. Conrad geeft u de volgende **gratis** inlevermogelijkheden (meer informatie op onze website):

- in onze Conrad-filialen
- in de door Conrad gemaakte inzamelpunten
- in de inzamelpunten van de openbare afvalverwerkingsbedrijven of bij de terugnamesystemen die zijn ingericht door fabrikanten en distributeurs in de zin van de ElektroG

Voor het verwijderen van persoonsgegevens op het te verwijderen oude apparaat is de eindgebruiker verantwoordelijk.

Houd er rekening mee dat in landen buiten Duitsland andere verplichtingen kunnen gelden voor het inleveren van oude apparaten en het recyclen van oude apparaten.

11. Technische gegevens

Bedrijfsspanning	230 V/AC, 50 Hz
Opgenomen vermogen	max. 300 W
Veiligheidsklasse	I
Luchtdebiet	max. 120 l/min
Temperatuurbereik warme lucht	+100 °C tot +500 °C
Opwarmtijd	tot +400 °C in ca. 60 seconden tot +500 °C in ca. 90 seconden
Afmetingen	170 x 113 x 125 mm (D X B x H, zonder heteluchtmondstuk/houder)
Gewicht	1,2 kg
Omgevingsvoorwaarden	Temperatuur -6 °C tot +46 °C luchtvochtigheid 10% tot 90% relatief, niet condensierend

Ⓓ Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

Copyright 2022 by Conrad Electronic SE.

Ⓔ This is a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com). All rights including translation reserved. Reproduction by any method, e.g. photocopy, microfilming, or the capture in electronic data processing systems require the prior written approval by the editor. Reprinting, also in part, is prohibited. This publication represents the technical status at the time of printing.

Copyright 2022 by Conrad Electronic SE.

Ⓕ Ce document est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Strasse 1, D-92240 Hirschau - Allemagne (www.conrad.com). Tous droits réservés y compris la traduction. La reproduction par n'importe quel moyen, p. ex. photocopie, microfilm ou saisie dans des systèmes de traitement électronique des données, nécessite l'autorisation préalable par écrit de l'éditeur. La réimpression, même en partie, est interdite. Cette publication représente l'état technique au moment de l'impression.

Copyright 2022 by Conrad Electronic SE.

Ⓖ Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com). Alle rechten incl. vertaling voorbehouden. Elke reproductie, ongeacht de methode, bijv. fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingssystemen vereist een voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook gedeeltelijk, is verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand ten tijde van het drukken.

Copyright 2022 door Conrad Electronic SE.